




Suivez l'actualité sur [epinay-sur-seine.fr](https://www.epinay-sur-seine.fr) et sur 

LE DOSSIER

La rentrée en action

6-7 SPORTS

Retour en images sur
des journées... olympiques !

18 CULTURE

Une nouvelle saison
culturelle haute en couleur

34 MÉMOIRE

Il y a 80 ans... la Libération
d'Épinay-sur-Seine

Éditorial

3 L'édito du Maire

Retour sur images

- 4 Une fête sportive pour les centres de loisirs
- 6 Club Seine, Club 2024 et relais de la Flamme paralympique : retour sur un été olympique !
- 8 Une « nuit blanche » pour la Fête nationale

Le dossier

10 La rentrée en action

Vos rendez-vous

ÉVÈNEMENT

17 Video Games : prêts pour une nouvelle partie ?

SAISON CULTURELLE

18 La saison culturelle 2024-2025

CULTURE

- 20 Venez participer au festival Bellastock à L'Éclair / L'Éclair : profitez jusqu'au 28 septembre
- 21 Les Insólito UniVerso investissent le PMO / Auberfabrik : un festival inédit à la Fabrique Banner / Médiathèque Colette : le retour de l'ouverture le dimanche
- 22 Rappel : inscriptions pour les cours et les ateliers / Un nouvel atelier pour les adultes à l'EAP
- 23 Sur les chemins du patrimoine

ASSOCIATIONS

- 24 Forum des Associations : venez les rencontrer
- 25 Mieux consommer avec La ReFabrique / Rhabilité pour la rentrée grâce à A Chat Malin / La Dictée spinassienne revient pour sa 4^e édition / L'UAE joue le jeu

SPORTS

- 26 La Spinassienne : préparez-vous pour l'événement sportif de l'automne ! / Une médaille de bronze pour l'association Karaté Full Contact / Althéa Laurin, une Spinassienne en or

ET AUSSI

- 27 EMS et EMS adapté : il reste encore quelques places / Léandra Haueur Matrat élue Miss International Nouvelle-Aquitaine / Toutes nos astuces pour des petites économies au quotidien / Participez aux réunions de quartier

VIE DES QUARTIERS

- 28 Le programme de vos centres socioculturels

PARENTALITÉ

- 29 Un festival pour jouer le jeu ! / Les rendez-vous de septembre de la Maison des Parents

NOS AÎNÉS

- 30 Les activités du Club Senior / Les escapades de septembre / La Ville se mobilise pour Octobre Rose

JEUNESSE

- 31 Les rendez-vous des espaces Jeunesse

Votre ville

RÉNOVATION URBAINE

- 32 Démolition du 1-5 rue d'Armentières : et maintenant ? / Une première pierre symbolique pour le futur gymnase d'Orgemont

DÉVELOPPEMENT DURABLE

- 33 Dites oui aux modes de déplacement actifs

SI ÉPINAY M'ÉTAIT CONTÉ

- 34 Il y a 80 ans... la Libération d'Épinay-sur-Seine / La face sombre de la Libération / Commémoration

TRAVAUX

- 35 Les chantiers de septembre

Vos talents

- 36 Djelika Diallo, la guerrière du para-taekwondo

Vie pratique

- 38 Permanences / Numéros utiles / Allô Monsieur le Maire
- 40 Carnet / Pharmacies de garde / Hommage à Jean-Paul Mandart

Expression libre

- 42 Tribunes politiques

Agenda

- 43 L'agenda de septembre

LES TEMPS FORTS



Magazine d'information municipale édité par la direction de la Communication de la Ville d'Épinay-sur-Seine • 1-3 rue Quétigny, 93800 Épinay-sur-Seine – Tél. 01 49 71 89 33 • **Directeur de la publication** : Hervé Chevreau • **Directrice de la communication** : Anne Bernard • **Rédactrice en chef** : Caroline Angeli • **Rédaction** : Caroline Angeli, Victoire Aziabou, Romain Bernardon, Elise Calonec, Chloé Casel • **Relecture et correction** : Alexis Gau • **Photos (DR)** : Alice Lavielle, Velitchka Atanassova, Antonio Pedalino, Bastien André, Hervé PHOTOGRAFF, Jérémy Piot, Festival Bellastock, Joris Allardon, Hermès Gaido, Paris 2024 / Alex Fadel / Digital Video • **Licences Diffuseurs** : Licence 1 MTD : 1-PLATESV-R-2020-006423 / Licence 1 PMO : 1-PLATESV-R-2022-009809 / Licence 1 Espace Lumière : 1-PLATESV-R-2020-006421 / Licence 3 : 3-PLATESV-R-2020-006417 • **Réalisation et mise en page** : @agencescoopcommunication 14713 MEP • **Impression** : Grenier Imprimerie • **Tirage** : 23 500 exemplaires • **Distribution** : ISA Plus • Dépôt légal à parution ISSN 2743-2769



L'ÉDITO DU MAIRE

« La réussite scolaire est conditionnée par la mobilisation sans faille de l'ensemble des acteurs concernés en faveur d'une réelle égalité des chances »

Après le passage historique et tant attendu de la Flamme paralympique dans notre Ville, sous un soleil radieux, et le lancement officiel des jeux Paralympiques de Paris 2024, le quotidien reprend progressivement ses droits... Avec bien évidemment la traditionnelle rentrée scolaire. Et cette année encore, elle s'avère riche en nouveautés !

Mentionnons tout d'abord les nombreuses rénovations et/ou reconstructions de nos établissements scolaires, via un ambitieux plan pluriannuel d'investissement. Ainsi, l'école maternelle Gros Buisson, rebaptisée Lotte Eisner, juive d'origine allemande réfugiée en France et grande spécialiste du cinéma, ouvrira-t-elle-ses portes à la Toussaint. D'autres établissements feront également peau neuve à moyen terme. Il s'agit du Groupe scolaire Pasteur ainsi que des écoles Alexandre Dumas et Jean-Jacques Rousseau. **L'objectif de ce plan massif est clair : améliorer au maximum la qualité d'accueil et les conditions de scolarité de nos élèves tout en répondant aux nouvelles exigences nées du réchauffement climatique.**

Les ressorts de la réussite scolaire ne passent pour autant pas uniquement par la qualité bâimentaire.

Ils sont également conditionnés par la mobilisation sans failles de l'ensemble des acteurs concernés en faveur d'une réelle égalité des chances. Et c'est bien là l'esprit de notre dispositif « Cité éducative » et du programme « Réussite éducative » qui font, eux aussi, leur rentrée en ce début septembre. **Symbole parmi d'autres de la reconnaissance de cette réussite, les bacheliers et les titulaires du Brevet des Collèges seront cette année encore mis à l'honneur par la Ville les 1^{er} et 2 octobre prochains.** Un beau rendez-vous symbolique pour tous nos jeunes !

Mais le mois qui s'ouvre ne se résume pas à la rentrée scolaire. Loin de là... Autres salles, autres ambiances : **entre le festival Bellastock à l'Eclair du 12 au 15 septembre (un chantier collectif qui vous permettra de construire une ville éphémère), le forum des associations du 14 septembre, les 41^{es} journées du patrimoine lors du week-end suivant et la sixième édition du festival Video Games le 28 septembre, avec comme thème le retour aux sources... Vous aurez l'embarras du choix en attendant la Spinassienne du 14 octobre !**





Excellente rentrée à toutes et à tous

Très cordialement

Hervé Chevreau,
Votre Maire

 Hervé CHEVREAU  @HerveChevreau  hervechevreau

Suivez l'actualité de votre ville sur epinay-sur-seine.fr

 villeepinaysurseine  @epinaysurseine  epinaysurseine  epinaysurseine





Du 24 au 28 juin BRAVO AUX TOUT- PETITS CHAMPIONS !

Du 24 au 28 juin, l'esprit olympique a soufflé sur les crèches spinassiennes. Les structures petite enfance avaient préparé une semaine d'animations et d'épreuves sportives autour des sports olympiques. Les équipes ont fait preuve de beaucoup d'imagination et de créativité pour confectionner de jolies mascottes, des parcours, des podiums... Au multi-accueil Les Trois Amis, entourés par les retraités du Club Senior puis de la Résidence Camille Saint-Saëns, nos petits champions ont enchaîné équitation (sur cheval gonflable), course, saut d'obstacle, lancer (de petites balles)... Bien entendu, chacun de nos grands sportifs a gagné une belle médaille d'or pour sa participation. Une jolie façon d'initier les enfants à l'esprit et aux valeurs de l'olympisme.

25 juin ORGEMONT : PREMIÈRE PIERRE POUR LE PROGRAMME MÉTAMORPHOSE

C'est un événement qui s'intègre dans la grande opération de renouvellement urbain en cours à Orgemont. Ce mardi 25 juin, le Maire, Hervé Chevreau, Martin Desveaux, directeur général adjoint Île-de-France d'Icade Promotion, et David Cocheton, directeur général adjoint de Plaine Commune Développement, ont officiellement posé la première pierre de l'ensemble Métamorphose, qui va être érigé rue de Nancy, en présence d'Hervé Leroy, Conseiller municipal délégué aux Bâtiments et à l'Habitat inclusif. Deux bâtiments de 65 logements, dont 29 en accession libre à la propriété et 36 logements sociaux que CDC Habitat rachètera à Icade, vont voir le jour. Un travail de conception ambitieux a été réalisé pour garantir aux logements une double orientation et un espace extérieur. Les bâtiments seront par ailleurs raccordés au futur réseau de chaleur urbain qui sera déployé en 2026 à Orgemont. Le projet prévoit enfin de nombreux espaces verts. Livraison prévue à l'été 2026.



26 juin UNE FÊTE SPORTIVE POUR LES CENTRES DE LOISIRS

C'est une tradition très attendue des petits Spinassiens. Chaque année, pour célébrer la fin de l'année scolaire, l'ensemble des centres de loisirs maternels et élémentaires se réunissent pour une grande fête. Année olympique oblige, celle de 2024 était placée sous le signe du sport. Plus de 700 enfants se sont réunis au Parc Municipal des Sports pour une journée d'activités physiques et ludiques. Vélo, trottinette, football, hockey sur gazon, saut de haies mais aussi toboggan gonflable, jeux d'eau... Une vingtaine de stands les attendaient ! Les enfants n'ont pas boudé leur plaisir, d'autant que chaque centre de loisirs avait choisi un pays à représenter pour défiler lors d'une belle cérémonie d'ouverture et de clôture. Un beau moment pour tous les participants !



30 juin ARCANA : LA GRANDE MUSIQUE POUR FÊTER LES GRANDES VACANCES

Comme chaque année, l'association Arcana a offert à tous les Spinassiens un très beau concert de fin d'année scolaire. Dimanche 30 juin, les 200 élèves de l'association sont montés sur la scène de l'Espace Lumière devant un public ravi pour interpréter... des génériques télé ! C'était en effet le thème de ce grand concert : les musiques de jeux et de séries télévisées. Ce fut l'occasion pour tous de redécouvrir ces grandes partitions, parfois issues de grands auteurs, réinterprétées par les ensembles d'Arcana. Grâce à l'association présidée par Natacha Le Vigouroux, elles ont retrouvé leurs lettres de noblesse !

Du 8 au 11 juillet L'ÉCOLE D'ARTS PLASTIQUES RECRÉE LA BANDE-ANNONCE DE SOS FANTÔMES !

Des sacs à protons en sac à dos et tuyaux d'aspirateur, des uniformes en vieux tee-shirts... Du 8 au 11 juillet, une dizaine d'adolescents de 11 à 14 ans ont eu la chance de participer à un stage de l'École d'Arts Plastiques : la réalisation d'un court-métrage suédé, c'est-à-dire créé « avec les moyens du bord ». Rien de tel pour booster l'imagination de nos Géo Trouvetou en herbe que de s'attaquer à un classique du cinéma : la bande-annonce de *SOS Fantômes*. Le résultat : un court-métrage délirant d'imagination, visionné par les familles le dernier jour du stage, le 11 juillet.



15 juillet LES ANTILLES DANS LES JARDINS DE LA RÉSIDENCE CAMILLE SAINT-SAËNS

Un air de vacances au sein des résidences Jacques Offenbach, Laure Eteneau et Camille Saint-Saëns... Dépaysement garanti avec l'Amicale des Antillais, présidée par Corinne Rosso ! L'association est venue à leur rencontre pour leur donner un très beau spectacle de musique et de danse. Du quadrille, de la biguine, du bèlè, interprétés par les danseurs de l'association, dans leurs magnifiques costumes traditionnels, qui ont enchanté la soixantaine de seniors présents pour l'occasion.

Du 6 juillet au 1^{er} septembre CLUB SEINE, CLUB 2024 ET RELAIS DE LA FLAMME PARALYMPIQUE : RETOUR SUR UN ÉTÉ OLYMPIQUE !

Du 6 juillet au 1^{er} septembre, Épinay-sur-Seine a vibré pour les Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024. Un événement historique très attendu par les Spinassiens qui ont pu s'essayer aux sports olympiques et paralympiques lors d'initiations, admirer les épreuves et surtout ont eu la chance de voir de près la Flamme paralympique !



Du 6 au 26 juillet CLUB SEINE : DES DIZAINES D'ANIMATIONS POUR ATTENDRE LES JEUX OLYMPIQUES ET PARALYMPIQUES

Quand on attend depuis longtemps un événement comme les Jeux Olympiques et Paralympiques de Paris 2024, les derniers jours sont les plus difficiles à tenir. Alors, pour passer le temps en beauté, la Ville d'Épinay-sur-Seine a offert un Club Seine exceptionnel à tous les Spinassiens du 6 au 26 juillet. Au programme, des activités inédites dans le parc des Béatus, sur les berges de Seine et sur la Seine, pour tous les âges, pour les sportifs ou ceux qui aspiraient juste à un moment de détente. Un avant-goût du Club 2024, qui lui a succédé (lire ci-contre) et qui a attiré plusieurs centaines de personnes !



Les Jeux Olympiques ont inspiré à 72 enfants, guidés par neuf animateurs des centres de loisirs maternels et élémentaires, cette superbe maquette, exposée dans le hall de l'Hôtel de Ville.

Du **27** juillet au **11** août et du **27** août au **1^{er}** septembre

CLUB 2024 : AU CŒUR DES ÉPREUVES SPORTIVES

Vingt-huit sports et quatorze handisports différents à découvrir, chaque jour... Le moins que l'on puisse dire, c'est que le Club 2024, qui s'est tenu du samedi 27 juillet au dimanche 11 août et du mardi 27 août au dimanche 1^{er} septembre au Parc Municipal des Sports, a vu les choses en grand. Arts martiaux, athlétisme, basket ou basket fauteuil, mini-golf... plus de 6 200 Spinassiens ont profité de ces grands rendez-vous pour se mettre à la place des athlètes olympiques et paralympiques. Avec, en modèle, les épreuves retransmises sur grand écran, histoire de pouvoir s'inspirer des meilleurs. Et pour les non-sportifs, des espaces de détente, des concerts et des ateliers créatifs pour profiter de l'été...



FLAMME PARALYMPIQUE : UN RELAIS HISTORIQUE !

Vous étiez nombreux à soutenir les Éclaireurs (le nom officiel des relayeurs), parmi lesquels la professeure de la Maison du Théâtre et de la Danse et danseuse, Nawel Oulad, ou Anaëlle Corcho, directrice de l'École Municipale du Sport, accompagnée de Juba Nait Mazi, l'un des enfants de l'EMS adapté. Le relais a emprunté la rue Jean Jaurès et route de Saint-Leu jusqu'à Villetaneuse. Au départ, au Parc Municipal des Sports, vous avez profité des animations proposées par la Ville, notamment un pique-nique géant, auquel ont participé le Maire, Hervé Chevreau, l'Adjointe au Maire déléguée aux Sports, Samia Azzouz, le Conseiller municipal délégué à l'Olympisme, au Handisport et aux Nouvelles pratiques sportives, Karim Ahmed, et de nombreux élus du Conseil municipal. Le résultat d'un an de travail pour la Ville d'Épinay-sur-Seine, récompensé par la présence de plusieurs milliers de spectateurs. Des milliers de fois merci !



Retrouvez notre vidéo à partir du 8 septembre !





13 juillet UNE « NUIT BLANCHE » POUR LA FÊTE NATIONALE

Il faut plus qu'une averse, même soutenue, pour doucher l'enthousiasme des Spinassiens. La preuve, le 13 juillet dernier, pour la traditionnelle célébration de la Fête nationale, dans le parc de l'Hôtel de Ville. Malgré la pluie en début de soirée, de nombreux habitants ont participé à cette grande soirée. Après un banquet partagé, chacun a dansé sur les titres swing de la Fée du Bal ou les reprises soul et funk de Soul Power. L'occasion d'admirer les tenues blanches des Spinassiens, nombreux à avoir joué le jeu du thème de la soirée !

À 23h, le ciel s'est illuminé grâce au magnifique spectacle pyrotechnique, devant lequel se sont extasiés petits et grands, le Maire, Hervé Chevreau, et les élus du Conseil municipal, en tête. La soirée s'est ensuite poursuivie avec DJ Eddy, pour les plus fêtards et les plus couche-tard.



20 août UN CONTENEUR POUR GUINGUINÉO

Lors de sa visite à Guinguinéo, au Sénégal, à la mi-avril, Hervé Chevreau, le Maire d'Épinay-sur-Seine, et Isabelle Tan, Conseillère municipale déléguée aux Relations internationales, avaient fait une promesse à la population locale ainsi qu'à la députée-maire, Rokhaya Diouf : un premier conteneur rempli de matériel scolaire, éducatif et sportif serait expédié à la mi-août vers cette ville sénégalaise. Ce conteneur, chargé de plusieurs tonnes de mobilier scolaire, de fournitures et de matériel sportif et informatique, a été collecté grâce à la mobilisation des divers services municipaux d'Épinay-sur-Seine et de certains partenaires, comme l'entreprise Foot In Five, de Guillaume Le Floch. Ce matériel sera utilisé pour équiper les établissements scolaires et les clubs sportifs de Guinguinéo, marquant ainsi une nouvelle étape dans le renforcement des liens entre les deux Villes.



VU SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX    

19 juillet
DES SPINASSIENNES
À L'OPÉRA NATIONAL DE PARIS



Les élèves du Conservatoire Municipal de Musique et de Danse d'Épinay-sur-Seine ont été invitées à participer à un cours de danse classique en plein air pour le passage de la Flamme olympique.

Cet événement s'est tenu le 14 juillet place de la Bastille et a été animé par Andrey Klemm, professeur au Ballet de l'Opéra National de Paris. Félicitations à nos danseuses spinassiennes !

> Retrouvez cette actualité sur la page Facebook de la Ville – @Epinay-sur-Seine

En juillet
AZRIEL DEKENNE DIFFO :
UN JEUNE TALENT À SUIVRE



Azriel Dekenne Difo, jeune judoka du Judo Club d'Orgemont, a démontré un potentiel remarquable en remportant la Coupe de France minimes dans la catégorie des plus de 73 kg. Avec ses performances impressionnantes et ses victoires par ippon, il a su attirer l'attention des recruteurs du pôle espoir de Brétigny, où il a réussi les tests de sélection. À seulement 15 ans, cet athlète prometteur est déjà un espoir important pour les futures compétitions.

> Retrouvez l'interview d'Azriel sur les réseaux sociaux de la Ville : Facebook, X, Instagram et la chaîne YouTube Mairie d'Épinay-sur-Seine

29 juillet
LES PETITS HABITANTS
D'ÉPINAY : LES GARDIENS
DE LA BIODIVERSITÉ URBAINE



Découvrez un épisode estival consacré à la biodiversité urbaine à Épinay-sur-Seine ! Plongez dans l'univers fascinant des petites créatures qui peuplent nos parcs, espaces verts et berges de Seine. Apprenez comment la Ville a aménagé ces lieux pour protéger la faune locale et créer un écosystème florissant. Profitez également des conseils pratiques pour contribuer à la préservation de cette biodiversité essentielle. Écoutez enfin et laissez-vous émerveiller par ces petits habitants qui jouent un rôle crucial dans l'équilibre de notre environnement urbain.

> Retrouvez cet épisode et les précédents sur toutes les plateformes d'écoute Spotify, Deezer, Amazon Music, Apple Podcast, Google Podcast.

En septembre
RENTRÉE 2024 : CAP SUR UNE
ANNÉE PLEINE DE SURPRISES
POUR NOS ÉCOLIERS !



Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, et toute son équipe municipale souhaitent une excellente rentrée aux 5 646 jeunes Spinassiens qui retrouvent les bancs des écoles maternelles et élémentaires. Une vidéo est l'occasion de faire le point sur les actions menées dans le domaine de l'éducation et de présenter le programme de cette rentrée, qui s'annonce riche en événements pour notre Ville.

> Retrouvez la vidéo sur les réseaux sociaux de la Ville : Facebook, X, Instagram et la chaîne YouTube Mairie d'Épinay-sur-Seine



LA RENTRÉE EN ACTION

Après des vacances bien méritées, élèves et enseignants ont repris le chemin de l'école lundi 2 septembre : 5 646 petits Spinassiens font leur rentrée scolaire. Les mois d'été ont été studieux pour la Ville, qui gère et entretient les écoles maternelles et élémentaires. La démarche de réhabilitation globale des bâtiments scolaires se poursuit. D'importants travaux de réhabilitation vont avoir lieu cette année, tandis que des établissements scolaires flambant neufs vont ouvrir leurs portes. De quoi bien entamer une nouvelle année scolaire et tous les projets qui l'accompagnent... Bonne rentrée à tous !

LA CITÉ ÉDUCATIVE FAIT AUSSI SA RENTRÉE

Le dispositif « Cités éducatives » a pour objectif de contribuer à la réussite des jeunes Spinassiens, de 0 à 25 ans, dans les quartiers prioritaires de la Politique de la ville. **Ensemble, Ville, Éducation Nationale, Préfecture, parents, associations, travaillent à diverses actions pour renforcer la réussite des enfants et des jeunes, sur tous les temps, qu'ils soient scolaires ou non.**

Après une première labellisation réussie, une deuxième a été actée juste avant l'été : la Cité éducative d'Épinay-sur-Seine se prolongera jusqu'à décembre 2026. Son territoire est étendu et elle intègre désormais le Centre-ville, en plus d'Orgemont et de La Source-Les Presles.

La Cité éducative spinassienne s'est fixée quatre axes de travail :

- Favoriser la fluidité des parcours et éviter les ruptures ;
 - Travailler à l'inclusion des enfants et des jeunes en situation de handicap ou à besoins éducatifs particuliers ;
 - Développer les compétences numériques et scientifiques des enfants, des jeunes, des familles ou des professionnels ;
 - Et développer les parcours culturels et sportifs dans et entre les quartiers.
- Comédie musicale du lycée Feyder, « classe rock » au collège Jean Vigo, « Faites de la Science », « Promenons-nous dans les Histoires » (qui permet de profiter du temps périsco-

laire pour multiplier les moments de lecture à voix haute), « Parler bambin » dans les centres socioculturels (des ateliers de conversation à destination de très jeunes enfants et de leurs parents)... les projets portés par la Cité éducative sont nombreux et variés. **De nombreuses actions seront reconduites et d'autres seront mises en place, grâce au budget de 400 000 euros accordé chaque année par l'État pour financer cette initiative. ■**

Vous êtes parents ou grands-parents et vous avez envie d'agir pour la réussite des enfants ? Vous avez des idées à proposer ? Vous pouvez rejoindre la Cité éducative ! À l'instar de Oualida Challal, une mère d'élève de l'école Jean Jaurès 2 : sur son idée, les enfants et les professeurs ont réalisé un « banc de l'amitié », destiné à favoriser l'entraide entre les enfants et éviter l'isolement. N'hésitez pas à nous proposer vos projets ! ■

> Renseignements :
laure.rougeron@epinay-sur-seine.fr
ou **01 71 29 13 47**



LA RÉUSSITE ÉDUCATIVE : UN SOUTIEN INESTIMABLE POUR LES FAMILLES

Le Programme de Réussite Éducative (PRE) est un dispositif dédié aux enfants et adolescents âgés de 2 à 16 ans qui rencontrent des difficultés dans le cadre scolaire et familial.

Les problématiques pour lesquelles le PRE peut être sollicité sont variées : la scolarité (trouble de la concentration, de mémorisation, d'écriture ou de lecture), la relation aux autres (difficultés relationnelles, sentiment d'isolement, absence d'activités extra-scolaires...) ou la santé physique ou psychique (mal-être, agitation, difficultés à accéder aux soins...). En parallèle, les familles peuvent bénéficier d'un soutien dans l'exercice de leur fonction parentale.

Avec l'accord de la famille, l'équipe pluridisciplinaire du Programme de la Réussite Éducative met en place un parcours individualisé pour chaque enfant ou adolescent. **Ce parcours peut inclure des entretiens individuels, des prises en charge par des professionnels de santé, des ateliers collectifs, et des orientations vers des partenaires adaptés, en fonction des besoins identifiés. ■**

> Renseignements au **01 49 71 89 43**
ou reussite.educative@epinay-sur-seine.fr



TRAVAUX : LES ÉCOLES D'ÉPINAY-SUR-SEINE SE RÉNOVENT !

La Ville a lancé l'année dernière une importante phase de rénovation de ses écoles. Première concernée, l'école maternelle Gros Buisson, rebaptisée Lotte Eisner, qui va rouvrir ses portes à la Toussaint. D'autres établissements vont aussi être entièrement réhabilités : les écoles Pasteur, Alexandre Dumas et Jean-Jacques Rousseau. À la clé, pour les enfants, un meilleur confort avec des établissements plus écologiques, mieux aménagés et plus agréables.



AU REVOIR L'ÉCOLE GROS BUISSON, BONJOUR LA MATERNELLE LOTTE EISNER

Pour encore quelques semaines, la cour de l'ancienne école maternelle Gros Buisson est encore calme. Mais ça ne durera pas : **après les vacances de la Toussaint, elle résonnera de nouveau des cris d'enfants. Elle sera rebaptisée lors de cette rentrée décalée : Lotte Eisner** (lire ci-dessous).

Si les travaux de reconstruction de l'établissement scolaire se sont achevés à la fin de l'été (reste à aménager l'intérieur), c'est le chantier du futur parvis qui doit encore être terminé. La démolition du

1-5 rue d'Armentières, entre juin et août, a permis le démarrage de son prochain aménagement (lire en page 32). **Ce parvis permettra de sécuriser les entrées et les sorties des enfants. Toute l'école a été réaménagée pour s'orienter vers cette nouvelle entrée.** Le bâtiment à l'esthétique naturelle travaillée fait la part belle au développement durable en soignant l'isolation intérieure et extérieure. L'école se verra aussi dotée d'une extension qui abritera, notamment, le centre de loisirs. ■

QUI ÉTAIT LOTTE EISNER ?

Cette grande historienne du cinéma est née en 1896 à Berlin et est décédée en 1983 à Garches. Fille d'un commerçant juif, elle a fui l'Allemagne en 1933, face aux persécutions nazies. Réfugiée, elle s'est liée d'amitié avec Henri Langlois, pionnier de la restauration des films et fondateur de la Cinémathèque française. Son travail à la Cinémathèque lui a d'ailleurs permis d'échapper à la déportation, en mars 1944. En 1945, à la Libération, elle y devient conservatrice en chef : un poste qu'elle occupera pendant plus de 30 ans ! Dès 1952, elle a publié de nombreux livres majeurs sur le cinéma allemand et sur les réalisateurs qu'elle a côtoyés, ce qui en a fait une spécialiste du cinéma impressionniste d'outre-Rhin. ■



MATERNELLE DUMAS : UNE ÉCOLE... PROVISOIRE

L'école maternelle Alexandre Dumas date de la construction du quartier d'Orgemont : les années 1960. Résultat : le bâtiment qui l'abrite est vétuste et n'est plus du tout adapté, à la fois pour l'accueil de ses petits élèves et pour les enjeux du développement durable. Il est donc devenu nécessaire et même urgent de reconstruire cet établissement scolaire. **Pour le permettre, et afin d'assurer la continuité pédagogique dans le confort pour les petits élèves, une école provisoire va voir le jour.** Cette école provisoire est installée sur l'emprise de l'ancien gymnase Dumas-France, depuis août. Elle accueillera ses premiers enfants après les vacances de la Toussaint. Cette structure (un investissement de 3 millions d'euros) accueille sept classes, deux dortoirs, un centre de loisirs et une restaurant scolaire, sans compter deux classes dans un bâtiment annexe déjà existant : les petits Spinassiens d'Orgemont y seront scolarisés pendant trois ans. C'est la durée du chantier de l'école maternelle Alexandre Dumas. Le bâtiment va en effet être démolit, cet hiver, et sera entièrement reconstruit. ■



GROUPE SCOLAIRE PASTEUR : LE DÉVELOPPEMENT DURABLE AU CŒUR DE LA RÉNOVATION

C'est un important chantier qui a démarré cet été : celui du groupe scolaire Pasteur. La très belle école, qui est plus que centenaire, à la façade en brique et pierre si caractéristique, est aussi une passoire énergétique, dont l'aménagement intérieur n'est plus adapté aux demandes actuelles. Voilà pourquoi la Ville s'est lancée dans une importante opération de rénovation. **Un chantier à plus de 8,3 millions d'euros**, financés par l'État, l'Agence France

Relance, le programme Next Generation de l'Union Européenne, la Région Île-de-France, la Métropole du Grand Paris et la Ville d'Épinay-sur-Seine.

Dans les trois écoles, la maternelle et les élémentaires 1 et 2, tous les offices et les restaurations scolaires vont être transformés en self pour les élémentaires. Celui de l'école maternelle va même être démolit et un nouveau bâtiment sera reconstruit : dans l'intervalle, les petits élèves iront déjeuner dans

les locaux de l'école maternelle Mar-lène Jobert, à quelques mètres. Pour les deux élémentaires, une structure provisoire verra le jour, le temps des travaux. Le « noyau central », la partie qui relie l'aile donnant sur la rue et l'aile perpendiculaire, va être repensé. Actuellement, la circulation entre ces deux ailes est complexe (il faut passer par exemple par deux classes et franchir des escaliers). Les planchers et escaliers seront démontés, des cloisons abattues ou reconstruites pour rendre le cheminement plus fluide.

En parallèle, des sanitaires vont être créés dans les bâtiments (actuellement, il n'y en a que dans les cours de récréation). Les menuiseries (fenêtres et portes) seront remplacées (un chantier qui avancera lors des vacances scolaires pour ne pas déranger les élèves). Chaque établissement se verra doté d'une cour oasis, un îlot de verdure plus agréable durant les fortes chaleurs.

L'ensemble de ces travaux permettra, outre d'assurer le confort des enfants et des équipes éducatives, de diminuer les consommations énergétiques de plus de 50 % ! ■



GROUPE SCOLAIRE ROUSSEAU : UN AGRANDISSEMENT ET UNE RESTRUCTURATION VERS LA RUE DE MARSEILLE

Eh oui, il n'y a pas de raison : puisque sa voisine, l'école Lotte Eisner, a été entièrement rénovée (lire ci-contre), le groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau se doit aussi de l'être ! Et, de la même façon que l'école maternelle a accueilli pendant deux ans les petits élèves de Gros Buisson, les enfants de la maternelle Rousseau seront provisoirement scolarisés à Lotte Eisner. Cela permettra un gros projet de restructuration de l'établissement scolaire, dans le cadre de l'opération de renouvellement urbain d'Orgemont : le chantier devrait démarrer en fin d'année. **L'école va être agrandie (avec notamment un bâtiment destiné au centre de loisirs) et restructurée pour s'ouvrir, désormais, côté rue de Marseille.** Une cour oasis sera créée. **Du côté de l'école élémentaire, le**



centre de loisirs servira, le temps du chantier, d'école provisoire. Un chantier qui permettra d'améliorer l'isolation du bâtiment, de remplacer toutes les fenêtres, de rénover le restaurant scolaire et d'assurer la mise en accessibilité pour les personnes à mobilité réduite. Là aussi, un îlot de fraîcheur

sera prévu pour les récréations. **Ces gros travaux vont durer plus de trois ans. Ce chantier est le plus important jamais mené par la Ville, avec plus de 22,5 millions d'euros investis**, financés par l'État, l'Agence Nationale de Rénovation Urbaine, la Région Île-de-France et la Ville. ■

N'oubliez pas de **RÉSERVER** vos prestations **PÉRISCOLAIRES**

Les tarifs des prestations périscolaires resteront, cette année encore, inchangés. À condition de jouer le jeu de la réservation à l'avance ! Sinon, une majoration de non-réservation vous sera appliquée.

Comme l'année dernière, durant les premiers jours d'école, les parents d'élèves recevront, par l'intermédiaire de l'école, un calendrier. Il est à conserver précieusement car il indique les dates de réservations. **Car, si pour les accueils du midi et du soir, il suffit de prévenir l'équipe enseignante ou d'animation le matin même, pour l'accueil du mercredi ou pendant les vacances scolaires, il est important de réserver :**

- avant le dimanche minuit, la semaine précédant le mercredi souhaité ;
- au plus tard deux semaines avant le début des vacances désirées.

D'où l'importance de ce calendrier, outil utile pour s'organiser. En effet, les inscriptions, réservations et annulations concernant les activités périscolaires et extrascolaires relèvent de la responsabilité des familles. **En cas de non-réservation, une majoration de 10 € par jour et par enfant vous sera appliquée.** Si la Ville a pris la décision de ne pas augmenter les tarifs des temps périscolaires, cette majoration était devenue une nécessité pour faciliter l'organisation des centres, la non-réservation entraînant un surcoût réel pour la collectivité. ■

> Plus de renseignements au **01 49 71 89 04**



DU CHANGEMENT POUR LES PROJETS D'ACCUEIL INDIVIDUALISÉ EN CAS D'ALLERGIE ALIMENTAIRE

Si votre enfant est atteint de trouble de la santé ou d'une maladie de longue durée, vous avez établi un Projet d'Accueil Individualisé (PAI). Ce document organise sa vie quotidienne dans l'établissement scolaire (quel que soit son niveau) et précise ses besoins thérapeutiques.

Ce document est particulièrement nécessaire en cas d'allergies alimentaires. Jusqu'à présent, la Ville fournissait des plateaux-repas spéciaux, sans allergènes. À partir de cette rentrée, ce ne sera plus le cas. Ces plateaux avaient en effet deux inconvénients : leur prix (plus d'une vingtaine d'euros pièce) et surtout un choix réduit, forçant les enfants à manger trop régulièrement les mêmes plats.

En accord avec les parents d'élèves, il a donc été décidé que ce serait désormais aux familles de fournir les repas si l'enfant mange à la restauration scolaire. En échange, une tarification spéciale leur est désormais appliquée, puisqu'elles ne paieront que la moitié du tarif de leur quotient familial. ■

> Plus de renseignements au **01 49 71 99 30**



DES DICTIONNAIRES POUR TOUS LES CM2

Juste avant les grandes vacances, le Maire, Hervé Chevreau, et plusieurs élus du Conseil municipal ont distribué des dictionnaires à tous les CM2 des écoles élémentaires spinassiennes. En cadeau, pour les récompenser de leur brillant passage en 6^e : un dictionnaire « collège » et un dictionnaire franco-anglais. Deux ouvrages indispensables qui aideront ces tout nouveaux collégiens jusqu'à la fin de leur 3^e. Pour le Maire et l'équipe municipale, c'est une façon d'accompagner ces jeunes Spinassiens dans leur entrée au collège. ■

L'INSCRIPTION AUX SÉJOURS D'HIVER, C'EST MAINTENANT !

Comme chaque année, la Ville propose des séjours au ski, dans son centre de vacances de Meyronnes, à prix tout petit. Pour que votre enfant en profite, il faut penser dès à présent à l'inscription.

- **Pour le séjour de février ouvert aux 8-16 ans :** pour inscrire votre enfant, connectez-vous à partir du **30 septembre** sur le Portail famille ou prenez rendez-vous en mairie annexe au **01 49 71 89 04. 96 places disponibles.**
- **Pour le séjour famille en février :** procédez à votre réservation **du 14 au 20 octobre** sur le Portail famille ou en prenant rendez-vous en mairie annexe au 01 49 71 89 04. **96 places disponibles**

(les familles n'étant jamais parties ou parties il y a longtemps seront prioritaires). ■

> Pour accéder au Portail famille, scannez le QR code ci-contre



QUESTIONS À
3



Ramej Kassamaly,

ADJOINT AU MAIRE DÉLÉGUÉ À L'ÉDUCATION,
À LA JEUNESSE ET À LA PRÉVENTION

D'importants chantiers sont en cours ou vont avoir lieu dans diverses écoles de la Ville. Pourquoi de tels investissements ?

R. K. : Parce que la jeunesse, et les enfants en particulier, sont une priorité de l'équipe municipale. Or, une partie de nos écoles élémentaires et maternelles sont très anciennes et ne sont donc plus adaptées aux conséquences du réchauffement climatique. Pour qu'elles soient plus confortables pour les petits Spinassiens, il faut en passer par une importante phase de rénovation, que l'on fait au fur et à mesure. Et il ne faut pas oublier aussi que les écoles sont des lieux de vie, qui créent du lien social dans les quartiers : ouvrir les écoles Lotte Eisner ou Jean-Jacques Rousseau en créant des parvis, cela permet aux parents de se rencontrer et de discuter entre eux. Cela crée un lieu de convivialité en cœur de quartier.

Ce sont de gros investissements, en partie portés par la Ville. Pour y faire face, y aura-t-il une augmentation des tarifs périscolaires ?

R. K. : Absolument pas : nous y tenons ! Cette année encore, nous n'augmenterons donc pas les tarifs, malgré l'inflation, malgré la hausse du prix des denrées alimentaires. Grâce au travail de la restauration municipale, nous avons même une meilleure qualité de service. Les deux menus végétariens ou le repas à thème par semaine sont maintenus. Une nouveauté voulue par le Maire l'année dernière rencontre aussi un franc succès : il s'agit de plats plébiscités par les enfants, par exemple des nuggets ou des hamburgers, mais réalisés avec des produits de très grande qualité. Ce jour-là, il n'y a aucun gaspillage dans les restaurants scolaires, je vous le garantis !

Quels sont les projets de l'année scolaire 2024-2025 ?

R. K. : Nous travaillons actuellement sur le PEDT, le Projet Éducatif Territorial. Ce document cadre prévoit notamment les activités proposées pendant le temps périscolaire aux jeunes scolarisés dans les écoles primaires du territoire concerné. Nous mettrons un accent particulier sur le Conseil Municipal des Enfants, dont les élections vont avoir lieu dans quelques semaines : les classes de CE2, CM1 et CM2 de toutes les écoles éliront leurs représentants, deux par école. Ses nouveaux membres travailleront autour du devoir de mémoire et de la citoyenneté. Quant aux anciens élus, peut-être rejoindront-ils leurs homologues plus âgés au Conseil des Jeunes. Ils pourront participer à la nouvelle formation que nous mettrons en place pour leur permettre de devenir porte-drapeau lors des commémorations ou assister les élus lors des cérémonies de mariage, comme c'est le cas depuis quelques mois. Cela rend nos jeunes élus extrêmement fiers ! ■

BAC ET BREVET : DEUX CÉRÉMONIES POUR HONORER LES DIPLÔMÉS



C'est une étape très symbolique de leur vie, à laquelle la Ville ne pouvait pas manquer de s'associer. En juin dernier, ces jeunes Spinassiens ont obtenu leur Bac ou leur Brevet des collèges. Un beau succès que la Municipalité tient à honorer en leur offrant un cadeau et en les mettant à l'honneur lors de deux événements :

- la soirée des bacheliers, **mardi 1^{er} octobre** à 19h, à l'Espace Lumière
- et la soirée des titulaires du Brevet des collèges, **mercredi 2 octobre**, à 19h, à l'Espace Lumière.

Tous les jeunes Spinassiens concernés, s'ils sont scolarisés à Épinay-sur-Seine, recevront une invitation à leur domicile. Ceux qui habitent Épinay-sur-Seine et qui sont scolarisés dans un établissement, public ou privé, d'une autre commune, peuvent s'inscrire directement auprès de

la Direction des Relations Publiques, en fournissant relevé de notes, justificatif de domicile de moins de trois mois et pièce d'identité. En revanche, les jeunes scolarisés à Épinay-sur-Seine mais qui n'y habitent pas ne peuvent pas prétendre à cette récompense. Attention, pour récupérer son cadeau le jour J, il faudra obligatoirement être muni de sa pièce d'identité. ■

> **Soirée des bacheliers, mardi 1^{er} octobre** à 19h, à l'Espace Lumière (6 avenue de Lattre de Tassigny)
Soirée des titulaires du Brevet des collèges, mercredi 2 octobre à 19h, à l'Espace Lumière
Inscriptions au 01 49 71 89 10 ou par mail à relationspubliques@epinay-sur-seine.fr

UN NOUVEL ORGANISME DE FORMATION S'INSTALLE À ÉPINAY

Avec l'installation du Centre de Formation de Fibre Optique (CFFO), Épinay-sur-Seine étoffe son offre de formation. Le CFFO est destiné aux jeunes en quête d'un diplôme professionnel et aux opérateurs en poste qui cherchent à monter en compétences. Une ouverture saluée par le Maire, Hervé Chevreau, qui a visité les locaux flamboyants neufs en juin dernier, accompagné de Guillaume Le Floch, Conseiller municipal délégué aux Commerces et à l'Entrepreneuriat, et guidé par Nordine Aliouche, le directeur, et Guy Housinhoue, le responsable pédagogique.

Tourné vers le développement des énergies renouvelables, le CFFO propose des formations certifiantes, reconnues par le ministère du Travail ou Qualit'ENR, en fibre optique, en installation de bornes de recharge de véhicules électriques et en installation et entretien des pompes à chaleur. Intéressé(e) ? Une réunion d'information aura lieu le vendredi 27 septembre à 15h au 41 avenue de Lattre de Tassigny. ■

> Renseignements sur www.cffo.fr



DES AIDES POUR LES ENFANTS QUI ENTRENT EN 6^E OU 5^E



Pour accompagner l'entrée en 6^e, le Département de la Seine-Saint-Denis offre aux familles un Chèque réussite d'une valeur de 200 euros. Cette aide est destinée à acquérir des équipements et des fournitures scolaires, y compris tablette, ordinateur portable, calculatrice ou livres (attention, le Chèque réussite n'est utilisable qu'en point de vente physique).

Pour les adolescents qui entrent en 5^e, c'est cette fois-ci une aide de 100 euros que propose la Seine-Saint-Denis. Le Pass Sport 5^e est valable dans les clubs affiliés aux fédérations sportives reconnues par l'État et/ou dans les associations agréées Jeunesse et Sport. Cette aide est déduite des frais d'inscription. ■

> Pour demander l'une de ces aides, connectez-vous sur ssd.fr/rentree2024



VIDEO GAMES : PRÊTS POUR UNE NOUVELLE PARTIE ?

Le samedi 28 septembre, préparez vos manettes et affûtez vos réflexes, car le niveau suivant de l'univers du gaming vous attend ! Video Games, le terrain de jeu des passionnés de jeux vidéo, revient pour une nouvelle édition où la nostalgie et le fun seront au rendez-vous.

Prêt à appuyer sur « start » ? Video Games, l'événement vidéo-ludique organisé par la Ville d'Épinay-sur-Seine, revient pour une sixième édition. Au programme, tout d'abord, un retour aux sources pour les amateurs de rétrogaming. **Les fans de Mario Bros, Pac-Man, Sonic, Street Fighter, Resident Evil... pourront (re)trouver les sensations de leurs premiers exploits, grâce aux bornes d'arcade, en libre-service.** Défiiez vos amis et faites chauffer les joysticks ! Si vous êtes plutôt dernières technologies, les derniers modèles des

consoles, comme la PlayStation 5 ou la Xbox Series X, mais aussi des casques de réalité virtuelle, seront aussi à tester. **De 12h à 22h, la zone Free Play, avec des consoles de toutes les générations, sera ouverte à tous les visiteurs.** C'est l'occasion rêvée d'essayer une multitude de jeux sans aucune restriction. Y compris des jeux de société, des baby-foot ou des flippers. Déjà très grand fan de jeux vidéo ? Alors pourquoi ne pas participer à l'un des très attendus tournois. Affrontez-vous sur des jeux comme *Fifa 24*, *Super Smash Bros Ultimate* ou *Rocket*

League. **Vous pensez être au niveau ? Alors n'hésitez pas à vous inscrire ! Les gagnants remporteront des lots.** Bref, de quoi promettre de véritables parties de plaisir... Appuyez sur "Start" et rejoignez-nous le 28 septembre pour un Video Games inoubliable ! ■
> **Samedi 28 septembre** de 12h à 22h, à l'Espace Lumière (6 avenue de Lattre de Tassigny). Restauration possible sur place (food-truck). **Gratuit.** Les enfants de moins de 8 ans devront obligatoirement être accompagnés d'un adulte. Plus d'informations au **01 49 71 89 03**

LA SAISON CULTURELLE 2024-2025

La Saison culturelle 2024-2025 s'ouvre sous le signe de la **Métamorpho«ose»**, un thème riche qui offre une vaste palette d'interprétations aux artistes, les encourageant à repousser les limites de leur imagination et à redéfinir les contours de leurs arts.

À travers de multiples disciplines, allant du théâtre à la musique en passant par la danse, l'humour ou même les marionnettes, les spectateurs seront amenés à se questionner sur les principes de changement et d'évolution de soi et des autres. Retrouvez ici les spectacles que vous découvrirez cette année, comme autant de moments intenses et mémorables que nous sommes heureux de vous proposer.

La Saison débutera avec **ZZAJ**, un spectacle déjanté où deux musiciens tenteront de vous raconter l'histoire du jazz tout en péripéties. Tout aussi farfelu, Luciano Rosso entrera dans la peau d'une quarantaine de personnages avec **Apocalipsync**. Entre mimes, clown et lip-sync, il proposera un spectacle muet qui ne laissera pas la salle silencieuse. Vous aurez ensuite rendez-vous avec le slameur **Govrache** pour apprécier son amour pour la musique et les mots. Les enfants donneront le vertige aux préjugés avec **À l'envers, à l'endroit**. Après tout, qui a dit que c'était toujours le prince qui devait sauver la princesse ? Loin des princesses justement, un trio de musiciens donnera vie au conte revisité de **La Petite Sirène** d'Andersen. Elle aussi pourrait nous faire songer aux sirènes et à leurs chants envoûtants, **Kimberose**, et sa voix puissante naviguant entre soul, gospel et pop, sera sur la

scène de l'Espace Lumière à l'automne. Restons dans l'univers des contes et des mondes imaginaires avec **Yumé**, un spectacle de danse et d'ombres inspiré des arts traditionnels japonais. **Caroline Vigneaux**, les pieds sur terre, elle, elle les a ! Après trois spectacles, dans celui-ci, elle décide ici de dire la vérité, rien que SA vérité... et ça promet !

Les danseurs de **Dividus** danseront comme si l'art du spectacle, du mouvement et du geste avait disparu et qu'il fallait lui redonner corps au risque de perdre une partie de notre humanité.

Dans **Hamlet est mort. gravité zéro**, il sera question d'enterrement, de quatre amis inséparables et du vide intime et social. Tout cela dans cet ordre.

Dans **La Claque**, un chef d'orchestre d'applaudissements doit trouver en urgence des remplaçants à sa troupe qui l'a laissé tomber, car qui dit applaudissements dit succès !

À la rentrée, la MTD recevra un chorégraphe contemporain de renom, Pierre Rigal, avec son spectacle **Hasard**. Diplômé en mathématiques, il s'intéresse avec ce spectacle au caractère aléatoire de la vie de manière millimétrée. Du corps à la voix, c'est ensuite **Marianne James** qui offrira ses services de coach vocal rien que pour vous avec son nouveau spectacle qui vous permettra d'en apprendre plus sur votre diaphragme et vos cordes vocales. **Pas touche la mouche** usera de ballons et de rires pour sensibili-

ser les enfants à la notion de partage. Il sera ensuite temps de se plonger dans le roman **Monte-Cristo** d'Alexandre Dumas grâce à une adaptation aux allures de western, dans laquelle il sera, évidemment, question de vengeance. Nous continuerons dans les adaptations et réécritures avec **Boléro** et **L'Oiseau de feu**, deux ballets incontournables revisités respectivement par Hervé Koubi et Édouard Hue et interprétés par les danseurs du Ballet de l'Opéra Grand Avignon. Les F.O.U.I.C. questionneront la notion de monstruosité avec **Happy Apocalypse**. Parce que, après tout, l'Apocalypse, même pas peur ! Puis nous resterons dans le thème avec **J'étais parti.e, pardon (dans un autre univers)**. Amateurs de science-fiction, plongez au cœur d'une comédie pour le jeune public, qui mêle enquête et univers parallèles.

Ne vous y trompez pas, **Projet Pinocchio** ne racontera pas la célèbre histoire du petit bonhomme de bois mais s'inspirera des transformations de la célèbre marionnette pour symboliser avec magie les changements auxquels la vie nous confronte. **Alex Burger** traversera l'Atlantique depuis Montréal pour vous interpréter des titres de son deuxième album avec la même énergie que celle qu'il déploie pour réchauffer les salles canadiennes. Puis, ce sera au tour de **Ben L'Oncle Soul** et ses musiciens de diffuser de bonnes ondes grâce à leur musique soul envoûtante.



Sortir ? Ah ça non plus jamais ! Une petite fille qui vient d’emménager avec son père refuse de mettre un pied dehors. Dans un théâtre d’ombres et de sublimes marionnettes, il lui raconte alors l’histoire d’une vieille dame qui avait les mêmes craintes qu’elle. Avec **Qu’il fait beau cela vous suffit**, immergez-vous dans le quotidien, parfois difficile, d’un établissement scolaire placé en réseau d’éducation prioritaire aux côtés de Violette, CPE fraîchement débarquée, qui doit trouver

sa place. Entrez dans l’intimité et les pensées d’une jongleuse, traduites par un rappeur, avec **Biographies**. Sur un rythme de 160 BPM, l’un est porte-parole de l’autre dans une relation symbiotique. L’avant-dernier spectacle sonnera l’heure de prendre l’apéro avec **Apérotomanie**. Entre dégustation, théâtre et textes déclamés, il y en aura pour tous les goûts, aussi bien pour les papilles que pour les oreilles. Fin mai, il sera temps de finir la Saison en beauté grâce à l’incroyable énergie

des MazelFreten dans un **Final !** renversant qui marquera également le clap de fin d’une résidence de trois années à la Maison du Théâtre et de la Danse d’Épinay-sur-Seine.

En célébrant la transformation sous toutes ses formes, cette nouvelle Saison nous invite à embrasser les mouvements constants de l’art pour y trouver une source inépuisable d’inspiration, de créativité, de réflexion et d’évasion.

Théâtre / Musique

ZZAJ

Ce spectacle d’ouverture de saison vous immergera au beau milieu d’un vieux studio de radio sorti tout droit des années 1950 : deux animateurs d’une émission se transforment en musiciens multi-instrumentistes et vous racontent, ou essaient de vous raconter, l’histoire du jazz tout en affrontant une série de catastrophes.

> **Vendredi 20 septembre** à 20h à l’Espace Lumière (6 avenue de Lattre de Tassigny) – Offert sur réservation au **01 48 26 45 00**



Théâtre / Danse

APOCALIPSYNC

Entre performance sur- vitaminée et one-man-show muet, Luciano Rosso présente un spectacle humoristique qui est aussi une réflexion sur le monde numérique et notre société hyper-connectée. Ce touche-à-tout (clown, danseur, acrobate, mime...) a eu l’idée des dix scènes et des quarante personnages qui constituent ce spectacle lors du confinement. Il a basé l’ensemble du projet sur le lip-sync, ou synchronisation des lèvres autour d’une bande-son.



> **Vendredi 4 octobre** à 20h30 à la Maison du Théâtre et de la Danse (75-81 avenue de la Marne) – Tarif B : 9 à 15€ – **billetterie.epinay-sur-seine.fr** ou **01 48 26 45 00**

ABONNEZ-VOUS !

En vous abonnant à la MTD, en plus de bénéficier de tarifs préférentiels, vous avez de nombreux autres avantages : tarifs réduits sur les autres places, invitations à des événements et facilités de paiement.

- **FORMULE PASSION** : pour 51 € (41€ si -26 ans), offrez-vous 6 spectacles à choisir dans les catégories suivantes : 2 spectacles tarif A, 2 spectacles tarif B et 2 spectacles tarif C.
- **FORMULE DÉCOUVERTE** : pour 31 € (26€ si -26 ans), offrez-vous 3 spectacles à choisir dans les catégories suivantes : 1 spectacle tarif A, 1 spectacle tarif B et 1 spectacle tarif C.
- **FORMULE ESCAPADE** : pour 21 € (15€ si -26 ans), offrez-vous 4 spectacles : 2 spectacles en tarif B et 2 spectacles en tarif C.

> Voir la grille tarifaire page 43 de la plaquette de la Saison culturelle.

VENEZ PARTICIPER AU FESTIVAL BELLASTOCK À L'ÉCLAIR !

Cette année, du 12 au 15 septembre, L'Éclair accueillera le festival Bellastock ! Ce grand chantier collectif propose à ses 500 participants (étudiants en architecture, architectes, urbanistes...) de concevoir, construire et habiter une ville éphémère. Le site ouvrira ses portes à tous le samedi 14 septembre.

Véritable chantier collectif, qui propose à 500 participants de concevoir, construire et habiter une ville éphémère à échelle 1:1, le festival Bellastock est un laboratoire d'idées, un espace d'apprentissage, un lieu d'expérimentation et d'échanges entre des publics variés : étudiants, artisans, professionnels, chercheurs, artistes, habitants... Pour cette année, le festival s'intitule « STOCKOPOLIS, la

ville du stock ». Le stock y est pensé dans sa dimension première, celle des chantiers et des matériaux. Un thème qui interroge la place de l'humain et les valeurs politiques, philosophiques, écologiques et sociales du réemploi.

Ce chantier collectif prendra place sur 4 jours, avec en point d'orgue, le samedi 14 septembre, une journée ouverte au grand public et gratuite. Au programme : des ateliers (charpente, conception d'une fresque ville pour tous, construction de nichoirs pour les enfants, découverte des techniques low-tech, jeu de rôle sur le réemploi, cartographie), mais aussi un spectacle (*Corps & Graphie* à découvrir à 16h) et des concerts (la pop française de Sarah Maison à 18h30, l'électro psychédélique de Biensûre à 20h30 et la découverte musicale EBM/industrielle Opak à 22h). Cette journée portes ouvertes sera aussi l'occasion de visiter et de comprendre la ville éphémère construite pour Stockopolis. ■



> **Du 12 au 15 septembre. Journée portes ouvertes samedi 14 septembre à partir de 12h, à L'Éclair (8 avenue de Lattre de Tassigny). Entrée libre.** Inscription aux ateliers sur place (atelier partagé entre habitants et professionnels). Restauration et buvette possibles sur place. Programme complet à retrouver sur facebook.com/bellastock

L'ÉCLAIR : PROFITEZ JUSQU'AU 28 SEPTEMBRE

L'Éclair, les anciens laboratoires de cinéma devenus lieu de création hébergeant plus de 100 résidents, artistes ou artisans, va bientôt clôturer sa saison culturelle et festive. **Jusqu'au 28 septembre, chaque samedi va réserver son lot de surprises, d'ateliers et de concerts exceptionnels pour une fin de saison animée !**

Se détendre, se restaurer, se cultiver, s'émerveiller... les possibilités offertes par l'Éclair, l'incroyable lieu culturel de 2,5 hectares, sont infinies. Le **samedi 28 septembre**, ne manquez pas le grand final de sa saison culturelle. Outre la prairie, ses lieux de détente et de jeux, l'auberge d'été et ses terrasses, le chapiteau d'arts vivants, les bals montés musique, sa buvette associative et ses barbecues en libre-service, L'Éclair a prévu une programmation variée, à découvrir chaque samedi, à partir de 14h.

- Le 7 septembre, apprenez le yarn bom-

bing (du tissage de laine autour des arbres), accompagné par Sandrine Turc, et faites-vous tirer le portrait par le photographe résident de L'Éclair, Marc Lacouture (sur réservation à relationspubliques@soukmachines.com).

- Le 21 septembre, initiez-vous à la musique électronique (à partir de 6 ans), guidé par Sébastien Mercier et Rico Collectif, et créez votre propre composition musicale.
- Le 28 septembre, pour L'Éclair Libre, une grande fête sera organisée. Concerts et spectacles se succéderont dès 14h. Ce dernier samedi d'ouverture sera aussi l'occasion de découvrir une soixantaine de résidents de L'Éclair, puisque ceux-ci ouvriront les portes de leurs ateliers, exceptionnellement. À ne pas manquer pour découvrir le foisonnement de créativité qui se cache derrière les murs des anciens laboratoires ! ■

> **Chaque samedi, jusqu'au 28 septembre à partir de 14h (8 avenue de Lattre de Tassigny). Entrée libre.** Restauration et buvette possibles sur place. Programme complet à retrouver sur www.leclair-epinay.com





LES INSÓLITO UNIVERSO INVESTISSENT LE PMO

Un « univers insolite »... Pas de doute, c'est bien ce que vont proposer les Insólito UniVerso lors de leur concert **samedi 21 septembre** à 20h30 au Pôle Musical d'Orgemont, dans le cadre du festival MAAD in 93. Lauréat du Prix des Musiques d'Ici 2023, Insólito UniVerso mélange la musique traditionnelle de son Venezuela natal avec des sons psychédélics et contemporains. Composé de la poète et compositrice Maria Fernanda Ruetta, de Raúl Monsalve (qui connaît bien Épinay-sur-Seine, puisqu'il a enseigné la basse au Conservatoire !) et d'Edgar Bonilla Jiménez, Insólito UniVerso est soutenu par le PMO, où il est en résidence cette année. Leur son unique, à la fois traditionnel et moderne, a captivé le public du monde entier, repoussant les limites des musiques du monde.

En première partie, le groupe a invité Julien Gasc, auteur-compositeur-interprète à l'univers résolument pop et intimiste.

> **Samedi 21 septembre** à 20h30, au Pôle Musical d'Orgemont (1 rue de la Tête Saint-Médard). Parking gratuit dans la cour de l'école maternelle A. Dumas (rue de Dijon). Tarifs : de 5 à 8 €. Réservation au **01 71 29 13 20** ou sur la billetterie en ligne.



AUBERFABRIK : UN FESTIVAL INÉDIT À LA FABRIQUE BANNIER

L'association Auberfabrik organise, en coopération avec la Ville et grâce au soutien du dispositif Interfaces de Plaine commune, un festival créatif **le samedi 28 et le dimanche 29 septembre** à la Fabrique Bannier.

Au programme :

- une visite autour du patrimoine et de l'écologie, pour découvrir les tiers-lieux spinassiens, le samedi 28 à 10h (retour à 13h), au départ du Jardin Vavilov jusqu'à la Fabrique Bannier ;
- des ateliers créatifs gratuits : arts textiles (teinture naturelle, tissage, broderie), cyanotype*, création de carnet, construction de cabane à oiseaux, broderie participative, récupération d'éléments naturels ou anthotype** ;
- des animations pour les enfants et les adultes : parcours de skate, auto-réparation de vélo, bibliobus des médiathèques de Plaine Commune, initiation au yoga (le samedi matin uniquement) ;
- des concerts ;
- et un marché artisanal pour mettre en valeur les acteurs de l'Économie sociale et solidaire spinassiens.

L'occasion de découvrir et de célébrer les énergies du territoire.

> **Le 28 septembre** de 10h à 22h et **29 septembre** de 11h à 19h, à la Fabrique Bannier (28 rue des Acacias).

Entrée libre. Restauration possible sur place.

* Un cyanotype est l'un des tout premiers procédés photographiques : grâce à des sels ferriques photosensibles, vous obtiendrez par surexposition une image blanche et bleue.

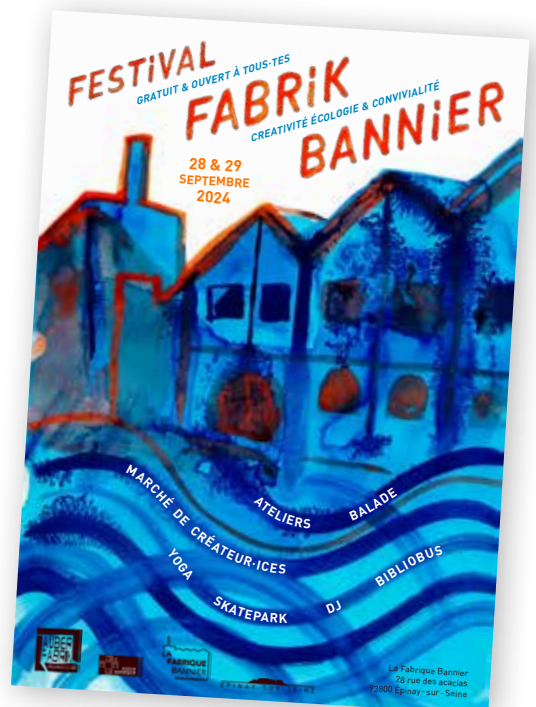
** Un anthotype est aussi une ancienne technique photographique où l'image est obtenue au moyen de pigments végétaux.

MÉDIATHÈQUE COLETTE : LE RETOUR DE L'OUVERTURE LE DIMANCHE

En raison des Jeux Paralympiques, les médiathèques Albert Camus et Jules Vallès (mais pas la médiathèque Colette, ouverte aux horaires habituels) seront fermées jusqu'au 10 septembre.

À partir du dimanche 22 septembre, la médiathèque Colette rouvrira chaque dimanche, de 14h à 18h. À noter que les ateliers de conversation, qui ont lieu tous les mercredis matin et un samedi sur deux, reprendront à partir du 14 septembre.

> Renseignements au **01 71 86 35 00**



RAPPEL : INSCRIPTIONS POUR LES COURS ET LES ATELIERS

Vous ou votre enfant souhaitez pratiquer une activité artistique cette année, mais vous n'êtes pas encore inscrits ? Il reste encore quelques places, alors dépêchez-vous ! Les inscriptions ont encore lieu, début septembre, sur le Portail famille ou au Forum des associations, le 14 septembre (retrouvez le stand des structures municipales dans l'Espace Lumière), ou sur place :

• **Au Pôle Musical d'Orgemont** jusqu'au 14 septembre inclus (plus d'informations au **01 71 29 13 20** ou sur le Portail famille). Il reste notamment des

créneaux en cours de chant, basse, percussions et dans certains ateliers collectifs.

- **Au Conservatoire Municipal de Musique et de Danse** jusqu'au 6 septembre (plus d'informations au **01 71 29 19 64**). Il reste notamment des places pour les disciplines éveil, initiation à la danse, danse jazz, contemporaine, classique, barre au sol (adultes), mais aussi en violoncelle, contrebasse, hautbois, saxophone, trombone, trompette et tuba.
- **À la Maison du Théâtre et de la**

Danse, vous pouvez encore adhérer aux ateliers Danse 10-15 ans ou Théâtre 12-15 ans. Inscriptions sur place, du mardi au vendredi de 14h à 18h et le mercredi de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30) (plus d'informations au **01 48 26 45 00**).

- **À l'École d'Arts Plastiques**, les inscriptions se font sur le Portail famille, en fonction des places disponibles. (plus d'informations au **01 49 71 89 55**). Dépêchez-vous, il n'y aura pas de place pour tout le monde ! ■



> **Connectez-vous au Portail famille** en scannant le QR code ci-contre



NOUVEAUTÉ À LA MTD

Danseur amateur en quête de votre style ou danseur avéré à la recherche de conseils pour perfectionner votre art, rejoignez la MTD les mercredis de 20h à 22h pour un training libre accompagné par les danseurs de la compagnie MazelFreten. ■

> Sur inscription, 30€ par trimestre (tarif unique), sur le Portail Famille ou à la MTD. Renseignements au **01 48 26 45 00**.

UN NOUVEL ATELIER POUR LES ADULTES À L'ÉCOLE D'ARTS PLASTIQUES

Un atelier adulte va voir le jour à l'École d'Arts Plastiques. Dès 18 ans, vous pourrez pratiquer peinture, dessin, sculpture... chaque mercredi de 19h à 20h30, à la MTD (hors vacances scolaires et jours fériés). ■

> Inscriptions sur le Portail famille (scannez le QR code au-dessus). Tarif : 145 € pour l'année scolaire. Renseignements au **01 49 71 89 55** ou **01 49 71 98 39**



SUR LES CHEMINS DU PATRIMOINE

Samedi 21 et dimanche 22 septembre, les 41^{es} Journées Européennes du Patrimoine (JEP) vous invitent à découvrir les « Itinéraires, réseaux et connexions » à travers le temps. Chaussez vos baskets et suivez-nous, à la découverte de ces histoires fascinantes !

En amont des JEP, venez retirer au service Archives, Patrimoine et Tourisme votre guide de randonnées, et explorez le territoire à votre rythme, à pied ou à vélo. Toutes les animations des JEP sont gratuites, sur inscription. Pour s'inscrire, rendez-vous sur le site explore-paris.com

ou scannez le QR code ci-contre. ■

> Renseignements au **01 49 71 98 18/19** ou à archives.patrimoine@epinay-sur-seine.fr



SAMEDI 21 SEPTEMBRE

14h : Fan de cinéma ? Profitez d'une visite guidée des futurs locaux du Navire Argo (8 avenue de Lattre de Tassigny). L'association L'Abominable vous présentera son projet de lieu dédié aux films argentiques.

14h30 : L'église Notre-Dame-des-Missions vous intrigue ? Observez-la lors d'une visite, guidée par les Amis de Notre-Dame-des-Missions (102 avenue Joffre).

14h : Célébrez les 10 ans du T8 grâce à Brice-Manuel Catala : cet ingénieur est une source inépuisable d'anecdotes sur cette ligne de 8,4 km, fréquentée quotidiennement par 62 000 voyageurs. Visite guidée au départ de l'arrêt T8 Porte de Paris, à Saint-Denis.

16h30 : Mi-balade, mi-atelier pour les aquarellistes, retrouvez la compagnie EKOKOSMOS pour aborder les berges de Seine avec un regard différent. Départ devant l'Hôtel de Ville (1-3 rue Quétigny).

19h30 : Découvrez l'Hôtel de Ville comme vous ne l'avez jamais vu, à la lueur des bougies et des torches. Départ devant l'Hôtel de Ville.

DIMANCHE 22 SEPTEMBRE

14h30 : Une deuxième chance d'admirer Notre-Dame-des-Missions ! L'occasion de découvrir ce monument, bâti à l'origine pour l'exposition coloniale de 1931 (102 avenue Joffre).

De 15h à 16h30 et de 16h30 à 18h : C'est un patrimoine moins connu, mais tout aussi important. La flore sera au cœur d'une récolte de graines du jardin Vavilov (au croisement des rues Guynemer et Quétigny).

15h : Comment s'amusait-on sur les bords de Seine au XIX^e siècle ? Suivez les Cultiveuses pour le découvrir. Départ devant l'Hôtel de Ville.



FORUM DES ASSOCIATIONS : VENEZ LES RENCONTRER

Plus d'une centaine d'associations seront présentes lors du Forum des Associations, le samedi 14 septembre. L'occasion de faire connaître au public leurs activités : on vous en a d'ailleurs sélectionné quelques-unes et on vous invite à découvrir les autres à l'Espace Lumière. Un foisonnement à ne pas manquer !

Les associations de toutes les cultures

Apprendre un instrument de musique, protéger la nature, occuper sa retraite, être solidaire... Quoique vous souhaitiez faire de votre temps libre, il y a forcément une association pour vous ! Il existe plus d'une centaine de structures et le Forum est le moment idéal pour toutes les rencontrer !

Vous sentez-vous par exemple une âme de musicien ? L'Orchestre d'Harmonie d'Épinay-sur-Seine recrute. Si vous jouez d'un instrument à vent ou à percussion et savez lire une partition, rejoignez les rangs de l'une des plus anciennes associations musicales d'Épinay. Venez à sa rencontre au cœur de l'Espace Lumière ou l'écouter à 14h sur la scène extérieure.

De l'activité physique pour tous les âges

On en est sûr : les Jeux Olympiques et Paralympiques vous ont donné des ailes. Vous avez envie d'activités physiques, que ce soit en compétition ou en loisirs ? Dès 3 ans et jusqu'aux seniors, vous avez l'embaras du choix : plus d'une cinquantaine d'activités sportives sont à pratiquer !

Un petit exemple ? Enfants (dès 5 ans et demi), adolescents, adultes et même seniors, il y a toujours un cours d'Isis Art pour vous, assuré par Nahema Cherfaoui. L'association de danse orientale aura son stand au gymnase Léo Lagrange.



Les associations en action

Rien de mieux pour découvrir une association qu'une démonstration. Comme chaque année, plusieurs structures ont préparé des animations pour vous faire admirer leur univers. Rendez-vous sur la scène, sur le côté de l'Espace Lumière, pour rencontrer l'Orchestre d'Harmonie d'Épinay-sur-Seine (à 14h), les danseurs tamouls de Vidhya (à 15h), les mannequins amateurs de Radio FanfanMizik (à 15h45) ou la Fée du bal et ses danses swing (à 16h30).

Les deux petites nouvelles

Cette année, le Forum des Associations accueille deux nouvelles structures : Cash Avenir (qui souhaite initier à

l'éducation financière les jeunes de 6 à 18 ans) et Savoirs tout court (initiation aux savoirs de base pour lutter contre l'échec scolaire). Venez les rencontrer sur leur stand de l'Espace Lumière !

Envie de vous investir ?

Leur rôle est essentiel dans la vie de la cité. Sans les bénévoles, pas d'association. Vous avez du temps libre ? Le Forum est le moment de vous signaler auprès des structures qui pourraient vous intéresser.

Comme EMÀ. L'association de protection animale, qui prend en charge des chats errants ou abandonnés, recherche des bénévoles pour l'aider à trapper les chats, les emmener chez le vétérinaire, ou des familles d'accueil, pour héberger les petits minous avant leur adoption. Retrouvez EMÀ devant l'Espace Lumière.

Le Forum, en pratique

Le Forum des Associations aura lieu le samedi 14 septembre de 10h à 17h30, dans et devant l'Espace Lumière et au gymnase Léo Lagrange. L'entrée est libre (buvette sur place). Renseignements au **01 71 29 19 50** ■

UN NOUVEL ANNUAIRE DES ASSOCIATIONS

Comme chaque année, vous aurez la possibilité de récupérer sur place ou dans les bâtiments municipaux le nouvel annuaire des associations. Toutes les informations sur les associations sont à retrouver dans ce fascicule ou en scannant le QR code ci-contre.



MIEUX CONSOMMER AVEC LA REFABRIQUE

Recycler, c'est bien. Ne pas produire de déchets, c'est encore mieux. C'est le credo de La ReFabrique, l'association présidée par Victor Fragne, un credo appliqué dans son local du 46 boulevard Foch et lors de ses Ressourceries éphémères. Une nouvelle édition de cet événement aura lieu **jusqu'au jeudi 19 septembre**, à l'Espace Mendès France. Vous aurez la possibilité soit de déposer vos objets en bon état pour leur donner une seconde vie soit au contraire d'acquérir vêtements, mobilier, vaisselle, décoration, jouets, outils... de seconde main, à prix solidaire. En parallèle, car tous les objets ne sont pas « sauvables », La ReFabrique propose des ateliers « d'up-cycling » gratuits, chaque mercredi et samedi à 15h : un atelier surprise mené par l'association Zéro Déchet (samedi 7 septembre), customisation de vêtements (mercredi



11 septembre) ou récup' au jardin, organisé par Les Chlorophylliens (mercredi 18 septembre). ■

> **Jusqu'au 19 septembre**, du mardi au samedi de 12h à 19h, à l'Espace Mendès France (23 rue de Paris). Ateliers les mercredis et samedis à 15h. Renseignements sur Facebook @larefabriqueasso ou au www.larefabrique.com

RHABILLÉ POUR LA RENTRÉE GRÂCE À A CHAT MALIN

C'est toujours comme ça : avant la rentrée, il faut refaire toute la garde-robe des enfants. Pour contrer pics de croissance et vêtements qui s'abîment, c'est le moment de participer à la Bourse aux vêtements d'hiver de l'association A Chat Malin, présidée par Jean-Marie Ducrocq. Rendez-vous **du mardi**



24 au lundi 30 septembre. L'organisation est la suivante :

- Vous pouvez déposer les vêtements que vous souhaitez vendre (douze pièces maximum, du 0 au 12 ans, dont le prix maximal ne doit pas excéder 10 euros) le mardi 24 septembre, de 14h à 18h30 ou le mercredi 25 septembre, de 9h à 18h30.
- Venez acheter les pièces le vendredi 27 septembre, de 9h à 18h30, et le samedi 28 septembre, de 9h à 12h.
- Les invendus seront à reprendre le lundi 30 septembre, de 14h à 18h30.

L'association prélève 5 % du montant des dépôts et des achats, pour financer des actions caritatives. ■

> **Du 24 au 30 septembre**, à l'Espace Mendès France (23 rue de Paris). Renseignements au [01 58 34 05 57](tel:0158340557)

QUATRIÈME ÉDITION POUR LA DICTÉE SPINASSIENNE

L'association Epin'UP organise la 4^e édition de la Dictée Spinassienne, le **samedi 5 octobre** à 14h30 à l'Espace Lumière. Cet événement est gratuit et ouvert à tous, à partir de 6 ans.

Pour les amateurs d'orthographe, la Dictée spinassienne est une excellente occasion de se tester et d'améliorer ses compétences en orthographe et en grammaire. Les participants pourront non seulement mettre à l'épreuve leurs connaissances linguistiques, mais également passer un bon moment en famille ou entre amis. Au programme, un seul texte, dont la difficulté augmente au fur et à mesure. Avec un défi, et de taille : s'il y a déjà eu des dictées parfaites chez les enfants, aucun adulte, en revanche, n'a réussi le zéro faute ! ■

> **Samedi 5 octobre** à partir de 14h30, à l'Espace Lumière (6 avenue de Lattre de Tassigny). Entrée libre mais inscription obligatoire au [06 65 55 58 25](tel:0665555825) ou à associationepinup@gmail.com



L'UNION DES ARTISTES D'ÉPINAY JOUE LE JEU

L'Exposition photo et violon d'Ingres de l'Union des Artistes d'Épinay revient **du samedi 5 au samedi 12 octobre**. Le thème de cette édition : « le jeu ». De l'innocence des enfants jouant dans les parcs aux compétitions sportives intenses, cette exposition met en lumière la diversité et l'importance du jeu dans nos vies. Les adhérents de l'association seront à l'honneur cette année pour présenter leurs photos : chacun exposera ainsi ses propres œuvres produites lors des cours partagés avec les autres bénévoles.



> **Du 5 au 12 octobre** (sauf le dimanche) de 13h30 à 18h30, à l'Espace Mendès France (23 rue de Paris). Vernissage le 5 octobre à 18h30. Entrée libre. Renseignements à uae.epinay@gmail.com

LA SPINASSIENNE : PRÉPAREZ-VOUS POUR L'ÉVÉNEMENT SPORTIF DE L'AUTOMNE !

Le semi-marathon d'Épinay-sur-Seine, La Spinassienne, se tiendra le dimanche 13 octobre. Avec des courses pour tous les niveaux, cet événement est parfait pour les amateurs de course à pied de tout âge.

C'est LE rendez-vous running des amateurs de course de fond, qu'ils soient d'Épinay ou d'ailleurs. Le semi-marathon La Spinassienne aura lieu le dimanche 13 octobre, au départ du Parc Municipal des Sports. Comme chaque année, de nombreuses courses seront disponibles :

- le semi-marathon (21,1 km) dont le top départ aura lieu à 9h ;
- le 10 km, lancé à 10h45 ;
- le 3,8 km, avec les premières foulées dès 10h55 ;
- les courses enfants (de 400 à 1 500 m) dont les départs s'échelonneront de 9h15 à 10h.

À un peu plus d'un mois de l'événement, il est temps de passer à la vitesse supérieure ! D'abord pour les inscriptions : si elles sont ouvertes jusqu'au jour J, en



revanche, le tarif réduit pratiqué pour les pré-inscriptions au semi-marathon (17 €) et au 10 km (12 €) n'est accessible que jusqu'au 30 septembre. ■

> Pour plus de détails et pour vous inscrire, visitez la page



officielle de La Spinassienne csme. fr/la-spinassienne ou scannez le QR code ci-contre

MÉDAILLE DE BRONZE POUR LE KARATÉ FULL CONTACT

Du 2 au 4 août, cinq athlètes de l'association Karaté Full Contact, présidée par Rachid Zeddám, se sont envolés pour Tokyo, au Japon, pour la 3^e édition des World Koshiki Karate Championships (les championnats du monde de karaté koshiki). L'équipe spinassienne rentre avec une médaille de bronze, obtenue par Rachid Zeddám (3^e dan). Anas Doueyb (16 ans, deux coupes de France Kmix et Full contact), Silly Camara (15 ans, vice-champion de France interdiscipline), Adam Zeddám (13 ans, vice-champion de France Kmix et 3^e à la coupe de France Full contact) et Marwan Brikoui (10 ans, ceinture orange) ont brillamment défendu les couleurs spinassiennes face aux meilleurs athlètes du monde ! Une très belle expérience pour ces jeunes avant le début d'une nouvelle saison de compétitions en Full contact et MMA (KMIX). L'association pratique l'art du pied-poing au sol à partir de 4 ans, au sein de la Fédération Française de Karaté et de Koshiki. ■



ALTHÉA LAURIN : UNE SPINASSIENNE EN OR !

Elle l'a fait ! Samedi 10 août, Althéa Laurin est entrée dans l'histoire du taekwondo en devenant la première française médaillée d'or olympique dans la discipline. La consécration pour celle qui a été formée au Taekwondo-Club Spinassien. D'autant que, à 22 ans à peine, la Spinassienne a surclassé ses adversaires, les unes après les autres. Elle n'a concédé aucun round, même face à l'Ouzbèke Svetlana Osipova, en finale.

« Devenir championne olympique au Grand Palais, ça ajoute quelque chose, c'est incroyable, s'est-elle émue après son combat. Je suis très contente car le taekwondo m'a donné beaucoup de choses dans la vie, de la confiance et de la joie. Je serais très contente que cela soit le cas pour d'autres enfants par la suite. » Nul doute que son immense succès va faire naître de nombreuses vocations chez les enfants d'Épinay-sur-Seine ! ■



EMS ET EMS ADAPTÉ : IL RESTE ENCORE QUELQUES PLACES

Que vous soyez Premiers pas (pour les enfants du CP au CE1), dynamiques (du CE2 au CM2), performants (pour les CM2) ou adaptés (à destination des enfants à besoins particuliers), dépêchez-vous ! Il reste quelques places pour intégrer l'École Municipale du Sport et l'École Municipale du Sport adapté. L'idéal pour initier votre enfant à l'activité sportive, tout au long de l'année scolaire, le mercredi matin ou après-midi. ■



> Renseignements au **01 49 71 32 82** ou sur le Portail famille en scannant le QR code ci-contre

LÉANDRA HAUEUR MATRAT ÉLUE MISS INTERNATIONALE NOUVELLE-AQUITAINE

À 22 ans à peine, la jeune Spinassienne Léandra Haueur Matrat ajoute une nouvelle écharpe à son palmarès : après avoir été deuxième dauphine de Miss 15-17 Midi-Pyrénées, elle vient d'être choisie pour devenir Miss Internationale Nouvelle-Aquitaine - Agen. Ce concours international (le 3^e plus important après Miss Univers et Miss World) accueille des candidates de 18 à 30 ans, sans critère de poids ou de taille. Les candidates sont choisies sur dossier, pour leur charme, leur élégance et leur personnalité.



« Je me suis essayée aux concours de miss par pur hasard, car j'étais très timide. Mais les paillettes me faisaient rêver. Depuis mon premier concours, à 15 ans, je n'ai jamais lâché. J'espère inspirer d'autres jeunes filles et les pousser à vivre leurs rêves. **Je représente la Nouvelle-Aquitaine, mais je n'oublie pas Épinay-sur-Seine : j'espère aller le plus loin possible pour rendre fiers les Spinassiens !** »

La jeune étudiante en finances a décidé de mettre en valeur la cause de la santé mentale. « C'était important de choisir une cause qui me tient à cœur pour cette élection. Je suis d'ailleurs devenue secouriste en santé mentale, grâce à l'association Premiers Secours en Santé Mentale France (PSSM). » Le 14 septembre, Léandra Haueur Matrat représentera sa région d'adoption (elle y fait ses études) lors de l'élection de Miss Internationale France, à Roubaix.

TOUTES NOS ASTUCES POUR DES PETITES ÉCONOMIES AU QUOTIDIEN



Le **samedi 21 septembre**, de 14h à 18h, rejoignez-nous sur le parvis de l'école maternelle Anatole France pour un événement coorganisé par la Ville et les bailleurs sociaux : l'occasion parfaite pour apprendre à faire des économies tout en participant à des ateliers créatifs et pratiques.

Au programme de cet après-midi, découvrez comment adopter des gestes simples et efficaces pour alléger vos factures de charges et contribuer à la préservation de notre

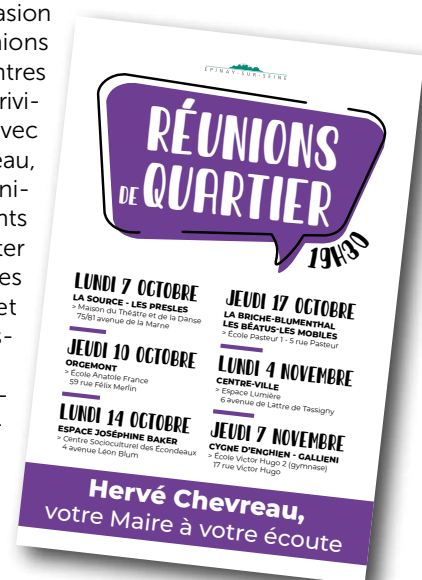
planète. En parallèle, divers ateliers seront proposés pour vous initier à des pratiques utiles au quotidien. Ne manquez pas cette opportunité unique de vous divertir tout en apprenant ! ■

> **Samedi 21 septembre** de 14h à 18h, sur le parvis de l'école Anatole France (27 rue de Strasbourg).

PARTICIPEZ AUX RÉUNIONS DE QUARTIER

Du 7 octobre au 7 novembre, les habitants d'Épinay-sur-Seine auront l'occasion de participer aux réunions de quartier. Ces rencontres sont une opportunité privilégiée pour échanger avec le Maire, Hervé Chevreau, les élus du Conseil municipal, ainsi que les agents de la Ville. Venez discuter des projets en cours, des réalisations passées et poser toutes vos questions.

Pour favoriser le dialogue et la collaboration citoyenne, améliorer notre ville et contribuer à la prise de décisions, venez nombreux ! ■



LE PROGRAMME DE VOS CENTRES SOCIOCULTURELS

Espace Nelson Mandela

- **Tous les jeudis de 9h30 à 11h30**, lieu d'accueil enfants-parents (LAEP ; prévoir un change)
 - **Mercredi 18 septembre de 13h45 à 17h30**, présentation de la programmation
 - **Samedi 21 septembre de 10h à 18h**, fête de quartier au Jardin des Presles, consacrée à la nature. Au programme, activités manuelles sur l'environnement et la récupération, jeux, présentation des diverses associations présentes dans le quartier et mini-ferme
 - **Lundi 23, mardi 24, jeudi 26, vendredi 27 et lundi 30 septembre et mardi 1^{er} octobre de 17h15 à 19h15**, projet intergénérationnel « En mode recup' », organisé en partenariat avec l'association Déchets d'Arts (activité à destination des seniors et des enfants suivis dans le cadre de l'accompagnement à la scolarité)
 - **Mercredi 25 septembre de 13h45 à 17h30**, inscription aux diverses activités pour les seniors
 - **Samedi 28 septembre de 14h à 18h**, création d'une maquette de l'océan dans le cadre de la Journée mondiale de la mer
 - **Samedi 5 octobre de 14h à 18h**, activités manuelles
- > **Espace Nelson Mandela**
64 avenue de la Marne – [01 49 71 99 35](tel:0149719935)

Espace Joséphine Baker

- **Tous les lundis sur rendez-vous (à partir du lundi 23 septembre)**, permanence informatique : une bénévoles vous accompagne dans vos démarches en ligne
 - **Samedi 21 septembre** de 14h à 18h, journée portes ouvertes (expo photo, structures gonflables, jeux géants, animation danse et de nombreuses surprises)
 - **Samedi 28 septembre** de 14h à 18h, la Récré des aînés (jeux de société et goûter partagé)
- > **Espace Joséphine Baker**
4 avenue Léon Blum – [01 49 71 99 61](tel:0149719961)

Les cartes Animations Tous Azimuts (ATA) sont supprimées

Centre socioculturel Félix Merlin et annexe

- **Du 14 au 21 septembre**, séjour adultes à Meyronnes
 - **Samedi 21 septembre** de 14h à 18h, journée portes ouvertes pour découvrir les activités de votre centre socioculturel
- > **Centre socioculturel Felix Merlin**
67 rue Félix Merlin – [01 71 29 13 34](tel:0171291334)
- > **Annexe du centre socioculturel Félix Merlin**
28 route d'Argenteuil – [01 71 29 13 35](tel:0171291335)

Maison du Centre – MC²

Tous les ateliers sont sur inscription obligatoire.

- **Tous les vendredis de 14h à 17h45**, blabla'thé : venez échanger, vous distraire et partager un café avec les autres habitants. Nouveau : vendredi 27 septembre, blabla'thé spécial parentalité. Posez toutes vos questions sur la parentalité, la construction de l'enfant, ses besoins ou les relations intrafamiliales.
- **Mardi 17 septembre** de 9h30 à 11h30, reprise du Lieu d'Accueil Enfants-Parents pour les 0-6 ans (prévoir un change)
- **Mardis 17 et 24 septembre et lundi 30 septembre** de 14h à 16h, stage de relaxation avec la sophrologue Virginie Michault. Deux dates en octobre sont prévues. Attention, présence aux cinq séances obligatoire
- **Mardi 17 septembre** de 9h à 11h, reprise de l'atelier couture
- **Jeudi 19 septembre** de 10h à 11h, atelier d'éveil musical pour les 0-3 ans et leurs parents
- **Lundi 23 et jeudi 26 septembre** de 9h à 10h, séance d'essai pour le futur atelier sport cardio et renforcement musculaire (les parents n'ayant pas de moyen de garde sont les bienvenus avec leur bébé)
- **Mercredi 25 septembre** de 9h30 à 14h, atelier cuisine entre adultes au jardin Nyéléni avec l'association Fun être sur l'île (animations prévues pour les enfants)
- **Jeudi 3 octobre** de 10h à 11h, atelier patouille pour les 0-3 ans et leurs parents

> **Maison du centre – MC²**
35 rue de Paris – [01 49 71 99 15](tel:0149719915)

Inscriptions aux activités des vacances de la Toussaint
vendredi 4 octobre de 18h à 20h dans votre centre socioculturel

UN FESTIVAL POUR JOUER LE JEU !

Préparez-vous à entrer dans un monde où le jeu règne en maître !
Le Festival du Jeu revient pour sa 3^e édition, transformant le parc de l'Hôtel de Ville en un royaume ludique le 5 octobre prochain.

Que vous soyez un pionnier des jeux de société ou un aventurier des jeux en tous genres, le Festival du Jeu, le samedi 5 octobre dans le parc de l'Hôtel de Ville, est fait pour vous !

Les jeux ne sont pas seulement des divertissements ; ils sont des clés ouvrant les portes de l'apprentissage et de la compréhension du monde pour nos enfants et permettent de passer des moments inoubliables en famille. En grandissant, le jeu devient une source inestimable de bien-être mental et de créativité. Se plonger dans une partie de cartes, résoudre un casse-tête ou participer à un jeu de rôle stimule notre esprit. Le jeu est un trésor qui se découvre à tout âge. Voilà pourquoi la Ville s'est lancée dans la création d'un Festival du Jeu, il y a trois ans déjà. **Une aventure immersive où chaque recoin du parc de l'Hôtel de Ville devient une scène géante de jeux.**

Les activités qui vous attendent : jeux de transvasement et de construction, parcours tricycle et jeux psychomoteurs pour les plus petits, jeux adaptés et inclusifs, pour une expérience ludique sans barrières, jeux de cartes et d'échecs, jeux géants, déambulations ludiques, jeux du monde, des espaces Duplo®, Lego® et Smartmax®, des jeux en plein air (marelle, mölkky et pétanque), casse-tête, escape game et, nouveauté cette année, un pôle figurines (décoration et jeux de plateau). Cet événement est gratuit et ouvert à tous les Spinassiens, de 2 à 99 ans (les moins de 8 ans devront être accompagnés d'un parent). Que le jeu commence ! ■



> **Samedi 5 octobre de 10h à 19h30**, au parc de l'Hôtel de Ville. Entrée libre (les enfants de moins de 8 ans doivent être accompagnés d'un parent). Restauration possible sur place (food-truck). Renseignements au **01 48 22 00 01**

LES RENDEZ-VOUS DE SEPTEMBRE DE LA MAISON DES PARENTS

RENCONTRES INDIVIDUELLES

PAUSE BÉBÉ

- Jeudi 26 septembre à 9h15

« Notre bébé va arriver... Et après ? » Temps d'échange individuel ou en couple pour les futurs et jeunes parents, animé par une accompagnante péri et post-natale.

RENCONTRES COLLECTIVES

- Jeudi 12 septembre à 9h15

Sensibilisation aux massages. Une instructrice sera là pour vous initier et échanger avec vous lors de cet atelier parents-enfants.

- Jeudi 19 septembre à 13h45

Quels droits pour les parents d'enfants porteurs de handicap ? Information animée par une Conseillère de la CAF.

- Jeudi 19 septembre de 17h à 19h

Les Jeux-dits de société. Des moments de partage et de convivialité parents-enfants autour du jeu, animés par des ludothécaires. Tous les enfants doivent être accompagnés d'au moins un parent.

- Mardi 24 septembre de 9h30 à 11h

Ce que j'ai envie de transmettre à mes enfants. Un petit-déjeuner débat animé par la psychologue de la Réussite Éducative.

Attention, inscription obligatoire pour toutes ces dates

> **Maison des Parents – MC²** 35 rue de Paris – 1^{er} étage – **01 49 71 42 64** – **Toutes les rencontres de la Maison des Parents sont à destination des parents**

LES ACTIVITÉS DU CLUB SENIOR

- **Lundi 9 septembre** > Jeux de société. Nouveauté : forum sur les ateliers numériques
- **Mardi 10 septembre** > Matin : marche nordique. Après-midi : danse orientale
- **Mercredi 11 septembre** > Quiz sur les plus grandes œuvres des peintres
- **Judi 12 septembre** > Atelier de relaxation. Atelier « Mémoire et prévention des chutes » (1^{er} groupe)
- **Vendredi 13 septembre** > Balade sur les berges de Seine
- **Lundi 16 septembre** > Jeux de société. Ateliers numériques
- **Mardi 17 septembre** > Matin : marche nordique. Après-midi : atelier socio-esthétique
- **Mercredi 18 septembre** > Art floral
- **Vendredi 20 septembre** > Matin : atelier « Mémoire et prévention des chutes » (2^e groupe). Après-midi : encre de Chine
- **Lundi 23 septembre** > Jeu du Petit Bac. Ateliers numériques
- **Mardi 24 septembre** > Marche nordique
- **Mercredi 25 septembre** > Mini-conférence du docteur Besse sur « Que retenir de l'ostéoporose ? Comment éviter son aggravation ainsi que la fracture du col du fémur ? »
- **Judi 26 septembre** > Écoute musicale. Atelier « Mémoire et prévention des chutes » (1^{er} groupe)
- **Vendredi 27 septembre** > Matin : atelier « Mémoire et prévention des chutes » (2^e groupe). Après-midi : atelier de relaxation
- **Lundi 30 septembre** > Jeux de société. Ateliers numériques



LES ESCAPADES DE SEPTEMBRE



Judi 19 septembre Visite du parc France Miniature > Départ à 13h devant le Club Senior. Tarif : 4 € (transport en car) – Inscriptions obligatoires au Club Senior (sous réserve de places disponibles). Niveau de marche : facile

Mardi 24 septembre Journée « duo d'excellence » en Normandie (découverte de la chocolaterie Cluizel et de la dernière fabrique d'aiguilles à coudre de France, Bohin) > Départ à 6h30 devant le Club Senior. Tarif : 8 € (transport en car, prévoir son panier-repas) – Inscriptions obligatoires au Club Senior (sous réserve de places disponibles). Niveau de marche : facile.



LA VILLE SE MOBILISE POUR OCTOBRE ROSE

C'est une maladie silencieuse et parfois mortelle. Pourtant, pris à temps, un cancer du sein est guéri dans 90 % des cas ! D'où l'importance du dépistage. Pour le populariser, plusieurs structures s'associent pour organiser, pour la 31^e année, Octobre Rose. Comme chaque année, la Ville d'Épinay-sur-Seine s'y associe. Des échanges de sensibilisation au dépistage des cancers féminins auront lieu **durant tout le mois de septembre** dans les centres socioculturels, grâce aux bénévoles de l'association Une Luciole dans la Nuit et aux professionnels de santé du Centre Régional de Coordination des Dépistages des Cancers (CRCDC) et de la clinique de l'Estrée. Pour plus d'informations, rapprochez-vous des agents d'accueil des CSC. En parallèle, une projection du film *De plus belle* aura lieu, suivie d'un débat

avec Hélène Pellissier, référente prévention santé au CRCDC **samedi 5 octobre** à 14h30, à la médiathèque Colette (un espace enfant sera organisé, sur inscription auprès de votre centre socioculturel). Enfin, une marche rose aura lieu le **samedi 12 octobre**, au départ de vos CSC à 14h30. Elle sera suivie à 15h15 d'un défilé de mode à l'Espace culturel (inscription auprès de votre CSC).



LES RENDEZ-VOUS DES ESPACES JEUNESSE



MERCREDI 18 ET SAMEDI 21 SEPTEMBRE

Happy hour

Qui dit été, dit Happy Hour dans les structures Jeunesse. Cette année encore, la tradition sera respectée. Au programme : présentation de l'équipe d'animation aux participants (familles, jeunes, partenaires), rétrospective de l'année écoulée en images, présentation des projets de la Direction de la Jeunesse pour l'année 2024-2025, présentation des nouveaux membres du Conseil des Jeunes, jeux et collation*. Ne vous faites pas conter l'événement !

* Vous souhaitez donner un coup de main pour la préparation du buffet ? Rapprochez-vous des structures Jeunesse pour vous inscrire.

▲ **Gratuit** – Rendez-vous le mercredi 18 septembre de 16h à 19h à l'Espace Info Jeunes et le samedi 21 septembre de 16h à 20h dans les espaces Jeunesse



PENDANT TOUT L'ÉTÉ

Retour sur les séjours Jeunesse

Farniente, soleil et... responsabilités ! C'est le mélange réussi des séjours proposés par les espaces Jeunesse en juillet. Direction l'Espagne, et le camping La Torre del Sol à Tarragone, pour les jeunes participants qui ont enchaîné activités (parc aquatique, piscine, soirée match de football pour la finale de la Coupe d'Europe...) et apprentissage de la vie en groupe, chacun devant à tour de rôle confectionner déjeuner ou dîner. Un séjour particulièrement réussi que les jeunes Spinassiens ont adoré !



VOS ESPACES JEUNESSE

- ▲ **Espace Jeunesse Le Cube (Orgemont)** : 11 rue Félix Merlin (1^{er} étage de la médiathèque Albert Camus) – **01 49 71 42 33** – jeunesse.orgemont@epinay-sur-seine.fr
- ▲ **Espace Jeunesse des Écondeaux** : Parc de la Chevrette – **01 49 71 02 19** – jeunesse.econdeaux@epinay-sur-seine.fr
- ▲ **Espace Jeunesse du Centre-ville** : 7-9 rue Dumas – **01 49 71 42 47** – jeunesse.centreville@epinay-sur-seine.fr
- ▲ **Espace Jeunesse Le Carré (La source-Les Presles)** : 1 rue Maurice Ravel – **01 49 71 13 58** – jeunesse.sourcepresles@epinay-sur-seine.fr
- ▲ **Espace Info Jeunes** : 5 rue Gilbert Maison – **01 71 29 19 59** – sij@epinay-sur-seine.fr

DÉMOLITION DU 1-5 RUE D'ARMENTIÈRES : ET MAINTENANT ?

La démolition du 1-5 rue d'Armentières s'est terminée fin août. Le préambule à un autre chantier, celui de construction d'un véritable parvis devant l'ex-école maternelle Gros Buisson, devenue école maternelle Lotte Eisner.

Les derniers gravats sont partis il y a quelques jours : là où s'élevait encore il y a encore peu l'immeuble du 1-5 rue d'Armentières, il n'y a désormais... plus rien ! Et c'est l'objectif de ce chantier, démarré il y a quelques mois : libérer l'espace pour aménager un parvis. L'école maternelle Lotte Eisner (le nouveau nom de l'école maternelle Gros Buisson, lire également en page 12) a été réaménagée de façon à s'orienter vers ce futur lieu d'entrée et de sortie sécurisé pour les petits élèves et leur famille.

Le cabinet Françoise Mercier Paysagiste (qui a réalisé les aménagements des berges de Seine entre 2002 et 2020) sera chargé de la conception des futurs espaces publics du Gros Buisson. Le futur parvis de l'école, végétalisé, fera partie de cette grande « trame verte » qui irriguera tout Orgemont, depuis le Gros Buisson jusqu'au sud du quartier. L'aire de jeux juste à côté de l'école sera repensée pour proposer un espace de récréation agréable. À terme, la rue d'Armentières, qui se termine actuellement en sente piétonne, débouchera sur la route d'Argenteuil, et sera aménagée en voie apaisée, donnant plus de place aux mobilités douces. ■



UNE PREMIÈRE PIERRE SYMBOLIQUE POUR LE FUTUR GYMNASE D'ORGEMONT



Le mercredi 18 septembre marquera une étape cruciale avec la pose de la première pierre du futur gymnase, situé rue de Strasbourg. Les festivités débuteront à 16h30 avec des animations sportives et un goûter, avant la cérémonie officielle prévue à 18h, en présence de Monsieur le Maire, Hervé Chevreau. L'occasion de découvrir ce projet emblématique pour le quartier, avec sa salle multisport, sa salle de gymnastique, son dojo et sa salle de danse.

Situé à proximité du dojo Kuki et du terrain de sport synthétique, le futur gymnase vient conforter un pôle sportif déjà existant sur Orgemont. D'autant que le projet est innovant, faisant la part belle aux matériaux biosourcés (c'est-à-dire issus de matières d'origine végétale, le projet a d'ailleurs été lauréat de l'appel à projets régional « Quartiers innovants et écologiques »). Les travaux (d'un montant de 11,8 millions d'euros, financés par la Région Île-de-France, l'État et la Ville d'Épinay-sur-Seine) devraient s'échelonner jusqu'à l'été 2025. ■

> Mercredi 18 septembre à partir de 18h, rue de Strasbourg

DITES OUI AUX MODES DE DÉPLACEMENT ACTIFS

Vélo, marche, trottinette (électrique ou non), rollers, etc., sont considérés comme des modes de déplacement dits « actifs ». Depuis quelques années, des actions sont menées au niveau national pour inciter la population à les adopter en raison des nombreux avantages qu'ils offrent.

Une pratique gagnante

Selon l'Agence De l'Environnement et de la Maîtrise de l'Énergie (ADEME), effectuer 10 km par jour à vélo représente une dépense de 100 € par an. A contrario, parcourir la même distance en voiture représente une dépense de 1 000 € par an ! Des chiffres qui permettent de réaliser l'avantage économique à opter pour un déplacement actif. Ils sont davantage respectueux de l'environnement (moins polluants que les véhicules motorisés) et bénéfiques pour la santé, car ils permettent de pratiquer une activité physique. Les initiatives se sont donc multipliées, à différentes échelles du territoire de Plaine Commune, pour encourager la population à se déplacer de façon plus propre : instauration de plans vélos, création de zones à faibles émissions (ZFE), installation de parkings à vélo ou création de pistes cyclables.

Des actions sur le territoire

Depuis 2010, l'établissement public territorial Plaine Commune s'est doté d'une délégation générale à la mobilité afin de répondre aux enjeux de mobilité durable. Sur le terrain, cela se traduit par la mise en place de solutions facilitant la mobilité active des habitants. La chance de notre territoire : l'intermodalité, c'est-à-dire le fait de pouvoir utiliser plusieurs modes de transport, joue à plein. On peut par exemple prendre son vélo pour se rendre jusqu'à la gare, le stationner dans le parking véligo sécurisé et finir son trajet en RER. L'Agence Locale de l'Énergie et du Climat (ALEC) de Plaine Commune propose également sur le territoire des permanences avec des conseillers mobilités. Ces derniers assurent **gratuitement un rôle de conseil pour aider les**



habitants à changer de mode de déplacement (acquisition d'un vélo, covoiturage, etc.), mais aussi identifier les aides auxquelles ils peuvent prétendre pour rouler plus propre.

Pour rencontrer un conseiller mobilité, deux solutions :

- Soit vous connecter sur plainecommune.fr/zfe pour vous inscrire en ligne à un rendez-vous téléphonique.
- Soit vous rendre à l'une des deux permanences sans rendez-vous qui ont lieu à Épinay-sur-Seine à l'Espace Nelson Mandela et au CCAS.

Leurs conseils sont individualisés et gratuits.

- > **Permanence des conseillers mobilités** le 1^{er} vendredi du mois de 14h à 17h, à l'Espace Nelson Mandela (64 avenue de la Marne) ou le 3^e mercredi du mois de 9h30 à 12h30, au CCAS (7 rue Mulot)
- > **Pour aller plus loin**, retrouvez la carte des itinéraires cyclables en scannant le QR code ci-contre ■



DES ATELIERS POUR APPRENDRE À RÉPARER VOTRE VÉLO

Pour favoriser les mobilités douces, la SNCF lance des ateliers d'autoréparation de votre vélo. **Tous les mardis, du 24 septembre au 29 octobre**, de 16h à 19h, vous pourrez apprendre à faire toutes les petites réparations nécessaires au bon fonctionnement de votre bicyclette. C'est gratuit et c'est à retrouver place de la Nouvelle Gare.

LES RENDEZ-VOUS AVEC LA NATURE

« Venez découvrir la vie des chauves-souris » avec la LPO et Jardine L.

Au programme : animation autour de la vie des chauves-souris, écoute des ultrasons, détermination des espèces présentes sur le site de la Réserve écologique et atelier de fabrication d'abris à chauve-souris.

> **Vendredi 27 septembre** de 20h à 22h. Rendez-vous à la Réserve écologique, 74 rue de Saint-Gratien. Gratuit sur inscription au 01 49 71 89 79

IL Y A 80 ANS... LA LIBÉRATION D'ÉPINAY-SUR-SEINE

C'était le 26 août 1944 : deux détachements blindés de la division du général Leclerc entrent dans Épinay-sur-Seine, par l'avenue de la République. La Ville est officiellement libérée du joug nazi. En réalité, cette entrée ne fait que clôturer une insurrection populaire, démarrée quelques jours plus tôt.

En août 1944, cela fait maintenant quatre ans qu'Épinay-sur-Seine est occupé. Un quotidien fait de restrictions et de bombardements. Mais quelque chose se trame... **Dès juillet 1940, un premier groupe de résistants a vu le jour, et les diverses forces se sont unifiées en novembre 1943.**

Les Allemands sentent bien que les résistants s'organisent. Le 10 août, une grande vague d'arrestations est lancée dans la cité-jardin d'Orgemont, fief de la plus grande organisation de résistance : une centaine de personnes est arrêtée. Trois jeunes membres des FFI seront fusillés. Après une semaine de grève insurrectionnelle, les 18 et 19 août, les Allemands tentent de fuir l'avancée des combats. Les résistants attaquent les convois et parviennent à voler armes et munitions. **À l'aube du 19 août, les 350 résistants spinassiens sont prêts : la mairie est prise d'assaut le 19, les studios Éclair libérés le 21, les ponts sabotés le 23.** Dès le 25 août, la Résistance est maîtresse de la ville. Mais il faudra donc attendre l'entrée des chars de la Division Leclerc, le 26 août, à 10 h du matin, avenue de la République, pour qu'elle soit officielle.

De nombreux Spinassiens se sont rassemblés pour les accueillir. En moins d'une heure, drapeaux et fanions, pourtant interdits pendant l'Occupation, jaillissent des fenêtres. Du haut de leurs chars, les soldats lancent des friandises aux enfants. Une foule compacte, joyeuse mais calme envahit les points stratégiques : l'avenue de la République, la rue de Paris, la place René Clair (alors place de l'Église), le carrefour du Cygne d'Enghien. Pourtant, dès le lendemain, une rumeur se fait pressante : les Allemands tenteraient de revenir, via le Cygne d'Enghien. En réalité, la Wehrmacht a déjà perdu : les Alliés capturent les derniers soldats allemands et notamment deux chars, avenue Gallieni. Une autre occupation démarre, bien moins subie celle-ci : celle des Américains. Épinay devient, avec ses guinguettes et ses dancings, le lieu de divertissement et d'amusement des soldats. Mais, ça, c'est une autre histoire qu'on vous racontera dans une prochaine page... ■



LA FACE SOMBRE DE LA LIBÉRATION

Cette face sombre, elle a longtemps été taboue : c'est celle des femmes tondues, à la Libération, car accusées d'avoir eu des relations avec des Allemands. Un épisode de ce type a eu lieu à Épinay et a fortement marqué les témoins. Comme Jacqueline Lescauwier. Elle avait 16 ans à l'époque : « *Il y a eu un "ramassage" de femmes qui avaient collaboré, avec les Allemands. Ici, à Épinay, sur la place de l'Église (...), les FFI ou les FTP avaient monté une estrade et ils y avaient fait monter les femmes, à moitié déshabillées. Et là, il y avait un homme et une femme qui les tondaient. (...) Et en plus de ça, sur leur tête, on dessinait la croix gammée. (...) C'est une image absolument effrayante.* » Épinay en conserve, dans ses archives, des photos très rares qui montrent le désarroi de ces femmes, forcées de défiler dans les rues.

COMMÉMORATION

Dimanche 8 septembre, les habitants sont invités à se joindre aux élus et aux associations patriotiques pour cette commémoration en l'honneur des victimes du joug nazi, devant le Monument aux morts, dans le square du 11 Novembre, à 10h. À cette occasion, des habitants raconteront la Libération, telle qu'ils l'ont vécue. Les élèves de l'association La Fée du Bal danseront, à l'Espace culturel, pendant le cocktail, pour vous faire découvrir les danses de l'époque, en tenue des années 1940.

> **Dimanche 8 septembre** à 10h, square du 11 Novembre. Confirmation de participation souhaitée en scannant le QR code ci-contre ou au **01 49 71 89 10**



TRAVAUX

LES CHANTIERS DE SEPTEMBRE

De nombreux travaux d'aménagement urbain, d'entretien et d'embellissement sont menés partout dans notre commune pour améliorer votre cadre de vie.



Visualisez la carte de la ville avec les travaux en cours sur epinay-sur-seine.fr



1 Dernière phase pour le chantier de la Maison de la Réserve

D'ici quelques mois, la Réserve écologique devrait retrouver son calme d'antan : le chantier de la toute nouvelle Maison de la Réserve devrait en effet prendre fin. Durant l'été, les nouvelles fenêtres ont été posées, la plupart issues de la filière du réemploi. En parallèle, l'isolation des murs, en paille, a été fixée et la pose des tavaillons sur le toit terminée. Reste désormais à aménager l'intérieur : peinture, pose du mobilier, des sols et aménagement des points d'eau.

2 Coup de neuf pour l'Espace Lumière

Elle en avait bien besoin. La façade (très caractéristique) de l'Espace Lumière a été entièrement rénovée durant les mois de juin et juillet. Au programme : réfection de la façade en bois, réhabilitation de la structure métallique et remplacement des pics anti-pigeons.



Djelika Diallo

La guerrière du para-taekwondo

Il y a quelques jours, les 29, 30 et 31 août, Djelika Diallo a réalisé l'un de ses rêves : celui de fouler les tatamis du Grand palais pour les Jeux Paralympiques de Paris 2024. Un destin hors du commun pour cette jeune Spinassienne, qui a découvert cette discipline il y a seulement cinq ans et qui en tutoie aujourd'hui les sommets.

Il y a deux Djelika. Celle que l'on rencontre, discrète, au sourire timide. Et celle des tatamis, au regard déterminé, celui d'une guerrière. Car Djelika Diallo est une battante. Cette Spinassienne a été sélectionnée le 19 juin dernier par le Comité Paralympique de Sélection pour représenter la France (avec Sophie Caverzan et Bopha Kong) lors des épreuves de para-taekwondo des JOP de Paris 2024, qui ont eu lieu du 29 au 31 août dernier.

Une consécration, qui est à la fois une confirmation et une surprise. Une confirmation, car, depuis plusieurs mois, Djelika survole les compétitions de para-taekwondo. **Médaille d'argent aux Championnats d'Europe, médaille d'or aux Championnats d'Asie, première place à différents Grands prix... Il n'y a guère que les championnats du monde qui lui ont échappé.** Et une surprise car... cela ne fait que cinq ans que Djelika pratique le para-taekwondo !

« À 14 ans, j'ai participé à une journée d'initiation au stade Charléty avec mon collègue, Robespierre. Avec mes copines, on s'est dit "Tiens, on va essayer ça, ça a l'air sympa". C'était le taekwondo. L'entraîneur du Centre national était présent, il m'a repérée. C'est lui qui m'a dit d'entrer au TKD Dugny, mon club actuel. J'ai commencé la compétition juste après les JO de Tokyo, en 2021. Et je suis entrée à l'INSEP il y a deux ans. Comme quoi, il n'y a pas d'âge pour

commencer le sport ! », sourit la jeune fille, qui est aujourd'hui en 1^{re} année de BTS commerce, pour devenir agent immobilier.

Cette journée d'initiation a marqué un tournant dans la vie de la jeune Spinassienne. Jusque-là, elle ne pratiquait pas d'activités sportives. Pas envie et l'impression que ce serait compliqué pour elle : depuis la naissance, elle souffre d'une paralysie du plexus brachial au bras gauche. Depuis cette journée, sa vie est consacrée à son sport, devenu sa grande passion. « *Mes journées à l'INSEP sont rythmées par les entraînements : tous les matins et tous les soirs, je m'entraîne. Ça ne me dérange pas, au contraire, j'adore ! Dans ma catégorie, les moins de 65 kg, il faut s'attendre à tout. Mais, ma grande force, c'est que, même si je n'aime pas perdre, comme tout le monde, j'arrive à me remotiver.* »

Paradoxalement, Paris 2024 ne figurait pas dans les objectifs de Djelika Diallo. « *Ma ligne de mire, c'étaient plutôt les Jeux Olympiques de Los Angeles, en 2028. Paris, c'est une bonne surprise. Ce seront mes premiers Jeux, mais ça ne m'empêche pas de viser quand même la plus haute marche du podium (au moment où nous mettons sous presse, les épreuves n'ont pas encore eu lieu, ndlr) !* » De notre côté, tout ce qu'on souhaite à Djelika, c'est de rejoindre une autre Spinassienne, Althéa Laurin, au panthéon du taekwondo... ■



CLUB
2024

Vos talents

« Ce seront mes premiers Jeux, mais ça ne m'empêche pas de viser la plus haute marche du podium ! »

PERMANENCES

MAISON DE JUSTICE ET DU DROIT

Située au **1 rue de la Terrasse**, elle est ouverte *le lundi et le jeudi* de 9h à 12h et de 13h15 à 17h, *le mardi* de 9h à 12h et de 13h15 à 19h et *le vendredi* de 9h à 12h. La MJD est fermée au public le mercredi mais la permanence téléphonique est assurée.

Diverses permanences sont proposées sur rendez-vous par :

- L'association SOS Victimes 93, le *lundi* de 9h à 12h et de 13h30 à 17h
- L'association Juris Secours, *le mardi*, de 9h30 à 12h (Droits des étrangers)
- L'association Autisme et Cetera, *un vendredi par mois* de 9h à 12h (sur rendez-vous)
- Des avocats, le *mardi* de 17h10 à 19h (permanences également le *1^{er} mardi du mois* à l'Espace Nelson Mandela de 17h à 18h30 et le *3^e mardi du mois* au centre socioculturel Félix Merlin de 17h à 18h30). Permanences suspendues la 1^{re} quinzaine de septembre
- Le Centre Information Droits Femmes Familles, le *jeudi* de 9h à 12h et de 13h15 à 16h30 (permanences également le *2^e mardi* du mois de 13h30 à 17h à l'Espace Nelson Mandela et le *3^e mardi du mois* de 13h30 à 17h au CSC Félix Merlin). Permanences suspendues la 1^{re} quinzaine de septembre
- Des médiateurs familiaux, le *jeudi* de 9h à 11h et de 13h15 à 15h (hors vacances scolaires)
- Un écrivain numérique, *deux mercredis par mois* de 13h à 17h (s'inscrire auparavant par téléphone)
- Le conciliateur, *le mardi et le mercredi* de 10h à 12h et de 15h à 18h
- Un notaire, *un jeudi par mois* à partir de 14h15

1 rue de la Terrasse

Pour toute information et prise de rendez-vous, contactez le **01 48 23 22 27**

PERMANENCES JURIDIQUES

L'association Juris Secours propose des permanences sur rendez-vous :

– *un lundi par mois* au centre **Félix Merlin** (67 rue Félix Merlin)

Prochaine date le 16/09 de 9h30 à 12h30

– *un mercredi par mois* à la **Maison du Centre** (35 rue de Paris)

Prochaine date le 9/10 de 9h30 à 12h30

• *un jeudi par mois* à l'**Espace Nelson Mandela** (64 avenue de la Marne)

Prochaine date le 19/09 de 13h30 à 17h30

• *le 1^{er} jeudi du mois* au **Pôle social** (1 rue de l'Abbé Pierre)

Prochaines dates le 5/09 et le 3/10 de 14h à 18h

• *tous les mercredis de 9h30 à 12h30* au **local Juris Secours** (9 rue du Maréchal Maison)

> **Tél. 01 48 30 81 39**

DÉFENSEUR DES DROITS

Permanence de la déléguée du Défenseur des Droits, *le mercredi après-midi*, de 14h à 16h sur rendez-vous à l'Hôtel de Ville.

> **Tél. 01 49 71 99 99**

POINT ÉCOUTE FEMMES

Des juristes et des médiateurs accompagnent les femmes *le mardi et jeudi* de 9h30 à 12h30 et de 14h à 18h au Point écoute femmes (9 rue du Maréchal Maison). Accueil gratuit et anonyme, uniquement sur rendez-vous.

> **Tél. 01 49 51 27 88**

EMPLOI

L'ADIE accompagne les créateurs d'entreprise *le mardi* de 14h à 17h **la Boutique en Scène** (56 rue de Paris).

> **Tél. 06 70 74 39 08 ou 01 71 86 38 10 – mbfaye@adie.org – Inscription obligatoire**

ÉCRIVAIN PUBLIC

Pour tous les travaux de rédaction ou de traduction, des permanences sont assurées par l'ISM interprétariat dans les centres socioculturels :

• *le jeudi* de 14h à 17h à la **Maison du Centre** (35 rue de Paris). Permanence suspendue la 1^{re} quinzaine de septembre

> **Tél. 01 49 71 99 15**

• *le mardi* de 9h à 12h au **centre Félix Merlin** (67 rue Félix Merlin) sur rendez-vous. Permanence suspendue la 1^{re} quinzaine de septembre

> **Tél. 01 71 29 13 34**

• *les 1^{er} et 3^e mardis du mois* de 13h30 à 16h30 à l'Annexe du **centre Félix Merlin** (28 route d'Argenteuil) sur rendez-vous. Permanences suspendues la 1^{re} quinzaine de septembre

> **Tél. 01 71 29 13 35**

– *le jeudi* de 9h à 12h à l'**Espace Nelson Mandela** (64 avenue de la Marne) sur rendez-vous. Permanence suspendue la 1^{re} quinzaine de septembre

> **Tél. 01 49 71 99 35**

Un écrivain public est également présent :

• *le jeudi* de 9h à 11h15 au **Pôle social** (1 rue de l'Abbé Pierre).

> **Tél. 01 42 43 31 28**

• *le mercredi* de 9h à 12h à l'**Espace Joséphine Baker** (4 avenue Léon Blum) sur rendez-vous. Permanence suspendue la 1^{re} quinzaine de septembre

> **Tél. 01 49 71 99 61**

AIDE AUX OUTILS NUMÉRIQUES

ICE Sciences Association organisera des permanences d'accompagnement aux démarches en ligne et de maintenance informatique (diagnostic et réparation du matériel si possible) *le samedi* de 10h à 12h30 dans **les locaux de l'ASCRA** (31 rue de l'Avenir). Plus d'infos au **06 16 32 54 65**.

SURENDETTEMENT

L'association Léo Lagrange propose des rendez-vous chaque *1^{er} et 3^e jeudis du mois* de 14h à 16h30 au **CCAS** (7 rue Mulot). Prenez rendez-vous au **01 49 71 98 75**.

L'association Crésus propose des rendez-vous au **Pôle Social** (1 rue de l'Abbé Pierre) *les 1^{er} et 3^e mardis de chaque mois* de 14h30 à 16h30. Prenez rendez-vous au **01 49 71 42 90**.

POINT INFO ÉNERGIE

Pour vos questions sur des travaux d'économie d'énergie, contactez l'Agence Locale de l'Énergie et du Climat (ALEC) au **01 48 09 40 90** ou sur alec-plaineo.org.

Permanences de l'ALEC sur rendez-vous au **CCAS** (7 rue Mulot) *le 4^e mercredi du mois* de 9h à 12h.

LOGEMENT

L'ADIL 93 propose des permanences *les jeudis* au **service logement** (7 rue Mulot) de 14h à 17h sans rendez-vous.

Tél. 01 49 71 99 79 – adil93@wanadoo.fr

En cas de besoin, vous pouvez contacter par téléphone le service logement au **01 49 71 99 79**.

Des permanences sont aussi organisées par l'association **Logis dans ses locaux** (69 rue Félix Merlin) *chaque mardi* de 8h à 11h30. Pour prendre rendez-vous, appelez le mardi matin.

> **Tél. 01 48 41 80 11 – ass-logis@wanadoo.fr**

PERMANENCES

ANCC (COPROPRIÉTÉ)

Des rendez-vous téléphoniques sont proposés *chaque 2^e mardi du mois* à 18h pour évoquer les cas particuliers ou s'initier aux problématiques de la copropriété. Pour plus de renseignements et prendre rendez-vous, contacter le **06 07 51 87 39** ou envoyez un mail à renaud.peirani@gmail.com

LUTTE CONTRE L'ALCOOLISME

L'association Vie libre accompagne les malades alcooliques et leur entourage.

Permanence *le mardi 10 septembre* de 17h à 18h à l'**Espace Nelson Mandela** (64 avenue de la Marne).

> Tél. **06 19 46 24 01**

Mail : vielibre.stains@orange.fr

Site : stains.vielibre93.fr

POINT INFO CANCER

Les associations *Une luciole dans la nuit* et *Vivre comme avant* accueillent par téléphone les personnes atteintes d'un cancer et leurs proches *du lundi au vendredi* de 9h à 19h.

Permanence de l'association Une luciole dans la nuit *le mardi de 13h à 17h* au **2 rue de Marseille**.

L'association propose également des soins de support et d'accompagnement au **2 rue Lacépède** *le mardi de 9h30 à 12h30*.

> Tél. **06 72 21 31 52**

Mail : unelucioledanslanuit@gmail.com

Site : unelucioledanslanuit.fr

Facebook : Une luciole dans la nuit

ACCUEIL SANTÉ

Des médiateurs santé répondront à toutes vos questions liées à la santé (prévention, dépistage, droits à la santé, soins, etc.) et vous accueillent

chaque *1^{er} et 3^e jeudis du mois* de 14h30 à 17h sur le parvis du parc central d'Orgemont (18 rue de Strasbourg).

SOS VICTIMES 93

Un psychologue vous accompagne et vous conseille dans vos démarches juridiques *le mardi* de 9h à 12h, sur rendez-vous, à l'**Espace Nelson Mandela** (64 avenue de la Marne).

> Tél. **01 49 71 99 35**

EAU SOLIDAIRE

Des difficultés pour régler vos factures d'eau ? Contactez le **SEDIF** au **09 69 369 900** (appel non surtaxé) *la semaine de 8h à 19h30 et le samedi de 9h à 12h30*, des solutions pourront vous être apportées.

FRANCE ALZHEIMER

Pour accompagner les malades et leurs familles, l'Association France Alzheimer du Val-d'Oise a mis en place un groupe de dialogue *chaque 4^e vendredi du mois (hors vacances scolaires)* de 10h à 12h à **la Villa du Lac** (45 ter avenue de la Ceinture à Enghien-les-Bains). Les participants pourront s'exprimer librement, partager leur expérience et échanger avec une psychologue.

> Tél. **01 34 64 43 03** –

france.alzheimer95@orange.fr



Les numéros utiles

- **Urgences 112 / Pompiers 18**
 - **Police 17 / SAMU 15**
 - **SOS Médecins 36 24**
 - **Numéro d'urgence** pour les sourds et malentendants 114
 - **Hôtel de Ville**
1-3 rue Quétigny
Tél. 01 49 71 99 99
Du lundi au vendredi de 8h30 (9h15 le mardi) à 12h et de 13h15 à 17h30 (19h le jeudi).
Samedi de 9h à 12h.
 - **Mairie annexe d'Orgemont**
Place d'Oberursel
Tél. 01 48 41 25 25
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.
 - **Établissement Public Territorial**
Plaine Commune
21 avenue Jules Rimet
93200 Saint-Denis
BienENTENDU :
- 01 87 01 87 87
 - **Police municipale**
1 rue Guynemer
Tél. 01 49 71 99 00
Du lundi au jeudi de 6h45 à 20h, vendredi de 7h à 20h, samedi de 9h à 16h.
 - **Police nationale**
Commissariat -
40 rue Quétigny
Tél. 01 49 40 17 00
 - **La Poste**
- Bureau du Centre-ville
14 bis rue de Paris
- Bureau d'Orgemont
38 rue Félix Merlin
- Bureau de La Briche
177 avenue de la République
Tél. 36 31
 - **Caisse Primaire d'Assurance Maladie**
26-28 rue Quétigny
Tél. 36 46

ALLÔ MONSIEUR LE MAIRE



Vous avez une question ou rencontrez un problème concernant le stationnement, la salubrité, la sécurité, la propreté ou tout autre domaine ?

Vous pouvez joindre directement votre Maire, Hervé Chevreau, tous les lundis (sauf vacances scolaires) de 18h à 20h.

> Pour cela, composez le **01 49 71 89 24**

CARNET

ACTES ET TRANSCRIPTION DE MAI À JUIN



NAISSANCES

EN MAI

Le 18, Kylian Ynnocent • **Le 26**, Hélène Ziane, Léa Ziane • **Le 31**, Rayt Soukhmani

EN JUIN

Le 6, Ghaith Abbaoui • **Le 16**, Silas Kacimi • **Le 17**, Xaviera Armah • Naelya Dos Santos Fortes • **Le 19**, Naomi Cange • Soan Thai • **Le 25**, Djenna Derridj • **Le 30**, Léna Stamboul

EN JUILLET

Le 1^{er}, Alexis Divin • Ivanhoé Dubois • **Le 4**, Juliann Takwan Djoko • **Le 9**, Rait Rizki • **Le 10**, Lyo Madelaine Amorim • Zayneb Bahouss • **Le 15**, Hora Ould Yahia • **Le 17**, Eden Calais



MARIAGES

EN JUIN

Le 1^{er}, Myriam Sahnoune et Karim Boussaïd • **Le 8**, Faiza Bouala et Yazid Benatsou • **Le 15**, Periya Kamalaravi et Jonathan Dionysious, Joanna Marquet et Yassine El Hach, Nelly Thieba et Pierre Sarrazin, Lilla Fitas et Hillel Touati, Nawel Gasri et Riyad Issop • **Le 22**, Emine Yalçinkaya et Mustafa Güçlüdal, Arishma Ramtohol et Sami Chouf, Léa Monlouis et Nicolas Sultan • **Le 29**, Juvet Loutambi Mpolo et Hippolyte Tambika, Rudy Safou Malindi et Arnaud Mebale-Me-Ndong

EN JUILLET

Le 6, Fatima Ahmed Echraf et Youssef El Gharbaoui • **Le 13**, Dahinon Zie et Kessié Allo • Elisabeth Legras et Gérard le Diouris • **Le 15**, Jade Valora et Yanis Cheneau • **Le 31**, Agnès Bonnin et Guy Marchand



DÉCÈS

EN JUIN

Le 23, Bernadette Louis



Si vous souhaitez que votre nom, ou celui d'un parent, paraisse dans cette rubrique, merci de le signaler au service de l'État civil lors de votre passage.



LES PHARMACIES DE GARDE EN SEPTEMBRE 2024*

Secteurs : Saint-Denis/Épinay-sur-Seine/Stains/Pierrefitte-sur-Seine/Villetaneuse. *sous réserve de modification

Dimanches 8 et 29 septembre

Grande pharmacie du marché
123 rue Gabriel Péri
93200 Saint-Denis
Tél. 01 48 20 06 90

Dimanches 22 septembre et 6 octobre

Pharmacie Gabriel Péri
135 rue Gabriel Péri
93200 Saint-Denis
Tél. 01 48 20 06 90

Dimanche 15 septembre
Pharmacie de la gare
152 avenue Jean Jaurès
93800 Épinay-sur-Seine
Tél. 01 48 22 39 76

Pour trouver les pharmacies ouvertes près de chez vous 24h/24 et 7j/7, consultez le site www.monpharmacien-idf.fr. Pour connaître les pharmacies de garde, vous pouvez contacter le Commissariat d'Épinay-sur-Seine au [01 49 40 17 00](tel:0149401700)

HOMMAGE À JEAN-PAUL MANDART

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Jean-Paul Mandart survenu mi-juin, à l'âge de 78 ans.

Résident de longue date d'Épinay-sur-Seine (il emménage en 1972 avec son épouse, Ginette), Jean-Paul Mandart a travaillé comme technicien chez Gaz de France.

Passionné par la colombophilie, il entre rapidement à la Société Colombophile d'Épinay-sur-Seine, devenue depuis le CSME Colombophilie, dont il devient secrétaire. Rapidement, il fait construire dans son jardin, chemin d'Exploitation, un pigeonnier, et participe à des compétitions. En 2004, à la vente de son pavillon, il arrête la colombophilie pour se consacrer à sa famille.

Marié à Ginette depuis 1968 (le couple avait célébré ses noces d'or en 2018, devant Patrice Konieczny), il était père de trois enfants, Nathalie, Pascal et Stéphanie, et était grand-père de trois petits-enfants. À sa famille et à ses proches, nous présentons nos plus sincères condoléances.



SÉANCE DU 27 JUIN 2024

Retrouvez un aperçu des différents points mis au vote lors du dernier Conseil municipal. L'intégralité des délibérations est disponible sur epinay-sur-seine.fr



- Élection d'un président de séance - Vote du Compte Financier Unique 2023
- Approbation du Compte Financier Unique 2023
- Affectation définitive du résultat 2023
- Modification du Règlement Budgétaire et Financier
- Création d'Autorisations de Programme et de Crédits de Paiement (AP/CP)
- Budget supplémentaire 2024
- Rapport relatif à l'utilisation au titre de l'année 2023 de la Dotation de solidarité urbaine et du Fonds de solidarité des communes de la région Île-de-France
- Attribution d'une subvention en nature à la commune de Guinguinéo (Sénégal)
- Approbation de la convention avec le Département de la Seine-Saint-Denis et la Compagnie MazelFreten en résidence à la Maison du Théâtre et de la Danse (MTD) - Saison 2024-2025
- Approbation d'une subvention exceptionnelle à l'association Soukmachines
- Convention d'objectifs et de financement avec l'association LOGIS - Année 2024
- Subvention de fonctionnement à l'association Les Enfants Handicapés et Leurs Amis - Année 2024
- Approbation de l'annexe territoriale d'Épinay-sur-Seine du contrat d'engagement 2030 de Plaine Commune
- Programmation 2024 du contrat de ville et subventions de la ville aux porteurs de projet
- Changement de dénomination de l'école maternelle Gros Buisson
- Adoption des tarifs des prestations organisées par la Direction de la Jeunesse
- Taux de rémunération du personnel vacataire au sein des Centres Socioculturels et de la Direction de la Vie des Quartiers
- Convention d'objectifs et de financement avec le Club Sportif

- Multisections d'Épinay-sur-Seine (CSME) - Année 2024
- Convention de mise à disposition d'équipements sportifs municipaux par la ville d'Épinay-sur-Seine aux associations - Saison 2024-2025
- Convention type de mise à disposition d'équipements sportifs municipaux par la ville d'Épinay-sur-Seine aux établissements scolaires - Année scolaire 2024-2025
- Approbation d'une convention constitutive d'un groupement pour la passation et le suivi de l'exécution de convention d'occupation du domaine public pour la mise en œuvre du plan de solarisation de la Métropole du Grand Paris (MGP)
- Approbation du principe de réalisation des équipements publics destinés à entrer dans le patrimoine de la ville d'Épinay-sur-Seine et inscrits au Programme des Équipements Publics de la Zone d'Aménagement Concertée (ZAC) d'Orgemont
- Approbation d'un contrat de servitude de cour commune entre la Ville et SARVILEP – Lot NM3B – NPNRU d'Orgemont
- Échange foncier sans soulte entre la Ville et la SARVILEP pour la réalisation du lot NM3B et du futur parvis du groupe scolaire Jean-Jacques Rousseau, rue de Marseille – NPNRU d'Orgemont
- Désaffectation et déclassement d'un logement vacant situé dans l'enceinte de l'école Primaire les Écondeaux



Prochain Conseil municipal
Lundi 30 septembre, à 20h, en salle du
Conseil municipal, à l'Hôtel de Ville

TRIBUNE DE LA MAJORITÉ

UNE VILLE ACCESSIBLE POUR TOUTES ET TOUS

Les Jeux Paralympiques qui s'achèvent sont une formidable occasion de prendre la mesure du talent de nos athlètes, mais aussi de mettre en lumière la vie des personnes en situation de handicap et les problématiques qu'elles rencontrent au quotidien. Car, bien souvent, les situations qui se cachent derrière cette notion un peu vaste recouvrent des réalités bien différentes que nous avons encore du mal à appréhender pleinement.

Aujourd'hui en France, ce sont près de 12 millions de personnes qui vivent avec un handicap. Il s'agit donc d'un enjeu de société qui nous concerne toutes et tous. Il doit nous conduire à offrir à chaque citoyen, petit comme grand, porteur de handicap ou non, les mêmes lieux d'apprentissage, de travail et de socialisation. Or, trop souvent, les familles ne peuvent garantir seules l'intégration dans la société. Un effort collectif est donc nécessaire pour favoriser l'accès à un environnement réellement inclusif et favorable à leur épanouissement.

C'est là tout l'objectif de l'action que nous avons engagée avec l'ensemble de l'équipe municipale pour apporter des solutions concrètes aux habitants de notre Ville. Nous avons pour cela lancé un diagnostic approfondi afin d'identifier les besoins des Spinassiens concernés et, ainsi, mieux répondre à leurs attentes. Il a permis de faire émerger quatre thèmes principaux : l'accessibilité, le logement, le scolaire et le périscolaire, et le sport. Dans cet esprit, notre École Municipale du Sport s'est ainsi dotée d'une École Municipale du Sport Adapté qui permet d'accueillir 40 enfants en situation de handicap et de les accompagner dans la pratique d'une activité. Nous allons poursuivre résolument en ce sens avec l'objectif de développer toujours davantage l'accès à la pratique sportive pour toutes et tous. La Flamme Paralympique, que nous avons eu l'honneur d'accueillir le 27 août dernier, témoigne d'ailleurs de notre engagement en faveur de l'inclusion et de l'accès au sport pour tous les publics.

De même, nous travaillons avec détermination à l'amélioration de l'accessibilité des bâtiments publics municipaux avec notamment l'installation au cours des derniers mois de monte-personnes dans plusieurs structures municipales et d'une rampe à la Mairie annexe. Plus encore, les travaux que nous avons entrepris dans le cadre du Nouveau Programme National de Renouvellement Urbain permettront la mise en accessibilité des bâtiments publics concernés. Dans cette dynamique, nous souhaitons également que les bailleurs soient pleinement mobilisés pour favoriser la création de logements inclusifs dans nos quartiers, ce qui n'est aujourd'hui pas le cas.

Nous avons également initié un programme de formation à destination de nos animateurs afin de faciliter la prise en charge des élèves à besoins particuliers sur les temps périscolaires. Une initiative qui s'inscrit dans le cadre de la Cité Éducative et qui permet à ces enfants d'être accueillis dans les meilleures conditions.

Enfin, et parce que cette ambition est globale et s'applique à tous les domaines, la Ville a récemment fait l'acquisition d'un orgue sensoriel pour le Conservatoire municipal : un instrument conçu pour permettre à toutes celles et ceux qui le souhaitent de pratiquer un instrument de musique.

Au-delà des grandes déclarations d'intention qui ne sont pas toujours suivies d'effets, notre volonté est d'agir concrètement, pas à pas, afin d'offrir à toutes et tous un cadre propice à leur épanouissement. Cet engagement en faveur de l'accessibilité et de l'inclusion relève de notre responsabilité première, et vous pouvez compter sur nous pour poursuivre en ce sens dans les mois et années à venir.

L'équipe municipale

TRIBUNE DE L'OPPOSITION

UNE PLACE DE LIVRAISON À 25 022,38 €

Au centre-ville, l'un des arbres a été coupé pour créer une place de livraison, en face du 7 rue de Paris. Le maire a fait couper cet arbre sous la pression de Action, nous explique-t-il en conseil municipal, et que de toute façon "Les arbres sont en train de mourir malheureusement et tristement rue de Paris".

Mais comme l'arbre était sain et qu'une alternative avait été identifiée, Epinay va écoper d'une amende de plus de 25 000 € prévue par le plan Arbre 2030 de Plaine Commune, approuvé par... Epinay.

Cet argent du contribuable aurait pu servir à beaucoup de choses : ateliers d'éducation civique, soutien scolaire, soutien administratif et juridique, etc. Bref, bien plus utile que pour payer une amende.

Petit rappel de l'utilité des arbres :

- Rendre nos villes de béton plus vivables en période de grandes chaleurs,
- Contribuer à la végétalisation pour notre santé mentale,
- Préserver la biodiversité.

**Emmanuelle Allaire, Madjid Challal,
Catherine Chevauché**



Venez découvrir tous les talents associatifs du territoire

et, pourquoi pas, trouver votre activité de l'année scolaire qui commence le samedi 14 septembre grâce au **Forum des associations**. Rendez-vous de 10h à 17h30 à l'Espace Lumière et au Parc Municipal des Sports.



JUSQU'AU 19 SEPTEMBRE

- Ressourcerie éphémère de l'association La ReFabrique > Espace Mendès France de 12h à 19h

DIMANCHE 8

- 80^e anniversaire de la libération d'Épinay-sur-Seine > Square du 11 Novembre à 10h

DU 12 AU 15 SEPTEMBRE

- Festival d'architecture Bellastock > L'Éclair (ouverture au grand public samedi 14 septembre)

MERCREDI 18

- Pose de la première pierre du gymnase d'Orgemont > Rue de Strasbourg à 18h

VENDREDI 20

- Soirée d'ouverture de la Saison Culturelle > Espace Lumière à 20h

LES 21 ET 22 SEPTEMBRE

- Journées du Patrimoine > Dans toute la ville

SAMEDI 21

- Fête de quartier de La Source-Les Presles > Jardin des Presles de 14h à 18h
- Animations autour des « petites économies du quotidien » > 27 rue de Strasbourg de 14h à 18h
- Festival MAAD in 93 (Insólito UniVerso et Julien Gasc) > Pôle Musical d'Orgemont à 20h30

DU 23 AU 30 SEPTEMBRE

- Bourse d'hiver par l'association A Chat Malin > Espace Mendès France de 9h à 19h

VENDREDI 27

- Rendez-vous avec la nature à la découverte des chauves-souris > Réserve écologique de 20h à 22h

SAMEDI 28

- Video Games > Espace Lumière de 12h à 22h

LES 28 ET 29 SEPTEMBRE

- Festival de l'association Auberfabrik > Fabrique Banner de 10h à 22h le samedi 28 et de 11h à 19h le dimanche 29 septembre

LUNDI 30

- Conseil municipal > Salle du Conseil municipal à 20h

ET BIENTÔT...

SOIRÉE DES BACHELIERS

> Mardi 1^{er} octobre à 19h à l'Espace Lumière

SOIRÉE DES TITULAIRES DU BREVET DES COLLÈGES

> Mercredi 2 octobre à 19h à l'Espace Lumière

JOURNÉE DE LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

> Mercredi 2 octobre de 10h à 18h place René Clair

DICTÉE SPINASSIENNE

> Samedi 5 octobre à partir de 14h à l'Espace Lumière



TAEKWONDO +67 KG (F)

**ALTHÉA
LAURIN**



OR  |  FRANCE

UNE SPINASSIENNE EN OR !